



김수강산

КЫМСУГАНСАН



© КНДР Издательство «Родина сегодня» 2022 ISSN 1727-9070

4

№ (375)

111 год чучхе (2022)

На первой странице обложки:

На дворе родного дома Ким Ир Сена в Мангендэ

Зарубежные корейцы из Китая посетили родной дом великого вождя Ким Ир Сена в Мангендэ. Бережно сохраняющиеся в нем исторические реликвии показывают жизнь членов семьи вождя, которые, несмотря на бедность в мрачный период до освобождения страны, из поколения в поколение отдавали всего себя во имя Родины и народа.

Ким Ён Хо.

По случаю 110-й годовщины

со дня рождения Ким Ир Сена	2
Восход Солнца нации в Мангендэ	4
Спаситель нации, несравнимый патриот	8
Непобедимый стальной Полководец	12
Независимость, самостоятельность и самооборона	16
Наш вождь	22
Дети – «короли» страны	28
Во имя сплочения нации и объединения Родины	32
Открыв эпоху самостоятельности	40
Почтение к великому человеку	42
Фестиваль продолжается из века в век	46



В весенний день 45 лет назад	52
Книга «В народе»	53
Рождение новых вооруженных сил	54
Атмосфера самоотверженного служения народу	58
Производители подшипников	62
Детский сад «50-летие Между- народного женского дня»	64
Изготовители национальной одежды	68
Ресторан «Чхонрю»	70
Народное сказание	
Хван Хи и пахарь	73
Элементарные знания	
Пушка «Рюкхвасок»	73
После репатриации	
С любовью к своему делу	74
Нация и судьбы	
Объединение – тема композиции Юн И Сана	76

Под редакцией Со Чхоль Нама и Чвэ Ын Хёка.

По случаю 110-й годовщины со дня рождения Ким Ир Сена



Великий вождь Ким Ир Сен – родоначальник социалистической Кореи.

Ким Ир Сен, в лице которого корейский народ впервые в своей многотысячелетней истории обрел великого вождя, – любимый отец нации, посвятивший всего себя священному делу во имя свободы и счастья народа.

Он как основатель Трудовой партии Кореи и КНДР, родоначальник социалистической Кореи, гениальный мыслитель и теоретик, выдающийся политический деятель и непобедимый стальной полководец вел к блестящей победе дело самостоятельности народных масс.

Вождь построил социалистическую Корею, отстоял суверенитет нации и имел немеркнущие заслуги в деле осуществления дела самостоятельности человечества. Корейский народ, почитая его вечным Президентом Республики, из поколения в поколение продолжает и продвигает к победоносному завершению начатое им чучхейское революционное дело.

Восход Солнца нации в Мангендэ

Такую избу можно было увидеть везде в Корее до ее освобождения.

Именно в этом скромном доме под соломенной крышей родился и провел свое детство Ким Ир Сен, которого не только корейская нация, но и многие люди мира почитают как Солнце.

Корейский народ ведет чучхейское летосчисление от 1912 года – года его рождения, и отмечает 15 апреля – дату его рождения, как День Солнца.



Мангендэ – историческое место и духовная родина корейского народа.

В нем родился и провел детство великий вождь Ким Ир Сен – Солнце нации и основатель социалистической Кореи.

Издревле Мангендэ слыло живописным местом наряду с 8 достопримечательностями Пхеньяна.

Самая высокая сопка среди окружающих Мангендэ высоких и низких возвышенностей имеет топоним «Манген». Он произошел оттого, что с нее можно любоваться очаровательным пейзажем с десятью тысячами феноменов.

Ким Ир Сен 15 апреля 1 года чучхе (1912) родился старшим сыном Ким Хен Чжика и Кан Бан Сок в Мангендэ у подножия сопки Манген.

С его рождением занялась заря на темном небе нашей Родины, стонавшей во мраке и горе, и корейский народ встретил новую эпоху своей истории.

Родной дом Ким Ир Сена в Мангендэ является простым домом под соломенной крышей, который в то время был обычным в нашей стране.

В нем сохраняются ручной жернов, смятый чан,

заделанный неоднократной замазкой кувшин для воды и разные виды сельхозинвентаря. Они показывают бедную и трудную жизнь членов семьи Ким Ир Сена, которые до седьмого пота трудились весь день. Кроме того, вокруг этого дома по-прежнему остаются скала-корабль, место игры в войну и другие исторические памятники.

Семья Ким Ир Сена была патриотической и революционной семьей, члены которой из поколения в поколение любили страну и сражались против агрессоров. Ким Ир Сен с раннего детства получил революционное воспитание своих родителей и, испытывая страдания корейцев, стонущих под военным господством японских оккупантов, укреплял антияпонский и патриотический дух.

Он в 13-летнем возрасте, твердо решив не возвращаться в Корею, пока она не станет независимой, переправился через реку Амнок и встал на стезю революции. Приведя к победе 20-летнюю антияпонскую революционную борьбу, он осуществил историческое дело освобождения Родины и посетил родной дом. И другие члены его семьи ушли из дома



Ким Ир Сен после того, как встал на путь революции, через 20 лет посетил родной дом в Мангендэ (октябрь 1945 г.).



Передняя комната.



Кухня (слева) и часть сельскохозяйственного инвентаря, использованного членами семьи Ким Ир Сена (справа).



в Мангендэ и отдали свою жизнь в революционной борьбе за освобождение поработенной Родины.

Зарубежные корейцы, посетив Мангендэ, говорят, что на исторической родине они с чувством почтения, прежде всего, посещают родной дом Ким Ир Сена, который построил на родной земле независимое, самостоятельное, способное на самооборону могучее социалистическое государство и прославил достоинство Родины и нации, и вспоминают его великий патриотический замысел.

И иностранные гости высказываются, что Мангендэ – это священное место революции, где запечатлены немеркнущие заслуги великого вождя. Здесь они снова осознают величие Ким Ир Сена, который, родившись в этом простом доме под со-

ломанной крышей, в трудных условиях жизни в первую очередь думал о судьбе страны и нации, отдал всего себя во имя революции и народа. Говоря, что он внес большой вклад в дело корейской революции и осуществления самостоятельности во всех странах мира, они подчеркивают, что его родной дом в Мангендэ – это святыня прогрессивных людей мира.

Поистине, родной дом Ким Ир Сена в Мангендэ есть священное место корейской революции, где взойшло Солнце нации, и исторический дом, где запечатлены немеркнущие заслуги великого вождя и членов его семьи. Он будет из века в век сохраняться в сердцах корейцев и прогрессивных людей мира.

Спаситель нации, несравнимый патриот



Ким Ир Сен организовал и привел к победе последнюю наступательную операцию по разгрому японских оккупантов.

В начале XX века корейскую нацию постигла крайне трагическая участь.

Японские империалисты оккупировали Корею, и она превратилась в край средневековой тьмы и кромешный ад. Корейцы, переживая горе из-за гибели страны, развертывали борьбу Ибёна (*Армия справедливости*) и петиционное движение, но день ото дня все усиливались варварские репрессии и грабежи со стороны японских оккупантов, холодное отношение великих держав к Корею.

В это время Ким Ир Сен в немногим более 10-летнем возрасте, крепко решив не возвращаться в Корею, пока она не станет независимой, покинул родной край Мангендо и прошел путь в тысячу ли для возрождения Родины.

Он под лозунгом «Оружием – на оружие!» развернул 20-летнюю кровопролитную борьбу против японских оккупантов и освободил Корею.

У корейцев и поныне вызывает волнение то, что он в день освобождения страны сказал: японские империалисты сейчас объявили на весь мир о безоговорочной капитуляции, они столь бешено неистовствовали, но, в конце концов, признали свое полное поражение и встали на колени перед нами.

В тот момент он предался воспоминаниям о суровых днях священной антияпонской войны.

Война корейцев против сильнейших японских империалистов была кровопролитной и беспрецедентной в мировой истории войной.

Японские агрессоры, вооруженной современной военной техникой, в том числе многочисленными самолетами и пушками, пытались реализовать свою мечту о «сфере процветания великой Восточной Азии» и хвастливо шумели, что вполне могут ликвидировать Корейскую Народно-революционную армию (КНРА). Терпя подряд серьезные непоправимые поражения, они надеялись на свое численное и военно-техническое превосходство и лезли из кожи вон, чтобы уничтожить КНРА.

Однако победителем осталась КНРА, сражавша-

яся за свободу и освобождение Родины, а крах потерпели японские агрессоры, которые прибегали к боям, разрушениям и карательным операциям и, надменно считая КНРА «каплей в море», бахвалились «непобедимой императорской армией».

Славная победа в антияпонской войне есть дорогой результат мудрого руководства гениального военного стратега и стального Полководца Ким Ир Сена.

Она неотрывно связана с горячей любовью к своей стране и народу, которой он пылал во все дни 20-летней кровопролитной антияпонской борьбы.

Партизаны почти каждый день вели ожесточенные бои с врагом, их жизни грозили также лютый мороз, от которого трескали даже березы, и невыносимый голод. Это в миниатюре показывает трудность антияпонской революции.

Например, ожесточенные бои за оборону Сяованцинского партизанского района, двукратный тяжелый поход в Северную Маньчжурию, Трудный поход от Наньпайцзы до Бэйдадинцзы.

В ходе невиданно суровой антияпонской войны бывали и такие дни, когда на волоске висела судьба корейской революции.

В январе 24 года чучхе (1935), в самый трудный период антияпонской войны, Ким Ир Сен во главе КНРА, добившись военно-политической цели первого североманьчжурского похода, отправился в обратный путь, но его свалила тяжелая болезнь.

Жизни бойцов КНРА угрожали вьюга, трескучие морозы и скудная пища, назойливо продолжали преследовать их враги. Несмотря на высокую температуру и смутное сознание, Ким Ир Сен думал, что Корея никогда не возродится, если он спасует сейчас. И он с ответственностью за революцию, с твердой волей спасти обреченные на гибель страну и народ решительно поднялся, поя импровизированную «Песню об антияпонской войне».

Ему пришлось похоронить на немилой чужбине мать и отца, который как учитель и предшествен-

ник революции долго вел борьбу за независимость страны, расстаться с горько плачущими младшими братьями, беспокоиться о дедушке, бабушке и других родных, подвергавшихся жестоким репрессиям и притеснениям со стороны японских оккупантов, испытать печаль от потери любимых боевых соратников. Но он сдерживал все свои страдания во имя страны, революции и народа.

Внушая страдающим из-за гибели страны, двойных и тройных угнетений и эксплуатации корейским соотечественникам веру в свои неиссякаемые силы, он озарил им путь к борьбе.

Разработанные им немеркнущие идеи чучхе как великое знамя национального, классового освобождения и освобождения человека отражают его безграничную любовь и доверие к народным массам.

Сплотив под антияпонским знаменем 20 миллионов корейских соотечественников, которые не могли найти себе путь вперед, он вселил в их сердца твердую волю и веру в победу и еще более укрепил собственные силы корейской революции. Его руководство привело к чудесной победе.

По его призыву к всенародному сопротивлению народные вооруженные отряды, организации вооруженного восстания и широкие слои населения внутри Кореи, присоединившись к последней наступательной операции КНРА, разгромили японские агрессивные войска, жандармерию, полицейские органы и дезорганизовали вражеский тыл. В итоге, полностью рухнула система колониального господства японских империалистов.

Освобождение Кореи было результатом горячей любви Ким Ир Сена к Родине и народу.

В мрачные дни японской оккупации он, не имея помощи государственного тыла и соседей, привел к победе антияпонскую революционную борьбу и осуществил историческое дело освобождения Родины.

В самом деле, он был спасителем нашей нации, несравненным патриотом, которого корейская нация впервые обрела в своей многотысячелетней истории.

Чон Рён Чжин.



Ким Ир Сен выступает с речью на массовом митинге горожан Пхеньяна в честь его триумфального возвращения на Родину (октябрь 1945 г.).



Корейский народ встретил освобождение страны.

Непобедимый стальной Полководец

Великий вождь Ким Ир Сен, обладавший гениальной находчивостью, выдающимся искусством руководства войсками, несравненной отвагой и дерзновением, решительно отбив нашествие сильных империалистических агрессоров, спас и защитил судьбы Родины и народа.

История еще не знает такого непобедимого стального Полководца, который, в одном поколении победив двух сильных империалистических держав-агрессоров, сотворил военное чудо.

Встречая 110-летие со дня рождения вождя, народ на нашей Родине с волнением вспоминает его заслуги в деле победы в войне.

Отечественная освободительная война (25 июня 1950 – 27 июля 1953 гг.) была суровым ис-

пытанием, решающим судьбы Родины и народа.

Основанная менее двух лет назад наша молодая Республика была несравнима с агрессорами в величине территории, численности населения и армии, вооружении и материально-экономическом потенциале. В обычном представлении нельзя было даже думать о современной войне с ними.

И никто не представлял себе, что новорожденная Корея победит в ней, которая, можно сказать, была противоборством между винтовкой и атомной бомбой. Но корейский народ опрокинул предположения людей мира и сотворил военное чудо, не имеющее аналога в истории войн человечества.

Победа в Отечественной осво-

бодительной войне была достигнута в результате выдающихся военных доктрин, самобытных методов ведения войны, оригинальной стратегии и тактики вождя.

В дни войны он создал и умело применил смелые и самобытные стратегию, тактику и методы ведения боя, включая немедленное контрнаступление, окружение и истребление врага, формирование во вражеском тылу второго фронта из регулярных войск и активную позиционную оборону. Все они, без исключения, были совершенно новыми и оригинальными. Применяя самобытные методы ведения боя, в том числе движения охотников за самолетами и танками, не имеющиеся ни в одном военном трактате, он беспрерывно наносил сокрушаю-



Великий вождь Ким Ир Сен выступает по радио с речью «Все силы для победы в войне» ко всему корейскому народу (июнь 1950 г.).



щие удары врагам в воздухе, на суше и море. Это вызвало страх у не знающего якобы поражения противника и удивление у многих людей мира.

Под руководством вождя корейцы полностью сорвали планы «наступлений», составленные военными стратегами и тактиками коалиционных сил империализма, выдававшими себя за особых персон.

Победа в суровой трехлетней войне – это блестящий результат твердой воли и убеждений, невиданного дерзновения и отваги, духа оптимизма Ким Ир Сена.

Война есть скорее противо-

борство идей и убеждений, чем конфронтация между вооруженными силами.

В суровый период войны, когда на нее был привлечен большой контингент вооруженных сил агрессоров, которые болтали даже о возможности применения атомной бомбы, вождь с верой в победу развернул смелое наступление, чтобы превратить неблагоприятную ситуацию в благоприятную. Он дерзновенно решил отозвать многих фронтовиков в вузы и организовать фронтовые концерты, вынашивал великий замысел о послевоенном восстановлении и строи-



Ким Ир Сен приветствует участников военного парада КНА в честь 8-й годовщины со дня освобождения Родины (август 1953 г.).



тельстве.

Его дерзание укрепило веру всех корейцев в победу в войне. Воины КНА непрерывно совершали ратные подвиги в боях. Одни с четырьмя артиллерийскими орудиями защитили 3 дня остров Вольми, сражаясь с 50-тысячным вражеским контингентом, другие

четырьмя торпедными катерами потопили американский тяжелый крейсер, бахвалившийся «движущимся островом на море», а третьи пулеметами сбивали вражеские самолеты, восхвалявшиеся «летающими крепостями».

Победа в Отечественной освободительной войне – это дра-

гоценный результат горячей любви и глубокого доверия вождя ко всему народу и военнослужащим.

Вождь считал каждого воина дорогим товарищем по революции и боевым соратником. Думая, что участники войны – это именно армия и народ, а ради них имеется и Верховный Главнокомандующий, он в огне войны накрывал воинам столы в связи с днем их рождения, послал подразделение Народной Армии на спасение семьи одного инженера, отправлялся в далекий путь к воинам на передовой линии. Беспokoясь о здоровье фронтовиков и населения, он принял меры по созданию фронтового дома отдыха, введению системы всеобщей бесплатной медпомощи и обеспечению дровами горожан.

Любовь и доверие рожают верность и подвиги. Все военные и штатские, тоскуя по своему вождю, отважно сражались с врагом в трудные дни жестокой трехлетней войны. Они, восклицая «Да здравствует Полководец Ким Ир Сен!», закрывали своей грудью амбразуру вражеского дзота, бросались со связкой гранат на вражеские танки. Главным источником их беспримерного героизма было их чувство абсолютного доверия к своему Верховному Главнокомандующему, чувство благодарности к своему вождю, который сделал их хозяином страны и окружил их теплой заботой.

Уже прошло много времени с тех пор, как 27 июля 1953 года был произведен салют Победы в войне. Но заслуги Полководца Ким Ир Сена, который сотворил военное чудо в XX веке, не померкнут никогда наряду с историей нашей Родины.

Пён Чин Хёк.



Героические воины КНА твердой поступью проходят по площади на параде Победы в Отечественной освободительной войне.

Независимость, самостоятельность и самооборона



На I сессии ВНС КНДР Ким Ир Сен провозглашает Политическую программу правительства (сентябрь 1948 г.).

.....
История современной нашей Родины отличается самостоятельностью. Самостоятельность является жизненно важным фактором существования страны и нации. Без суверенитета и достоинства нельзя и размышлять о подлинно суверенном и независимом государстве.

Самостоятельность была революционным убеждением, чего всю жизнь придерживался великий вождь Ким Ир Сен в революционной практике.
.....

Разработка самостоятельных линий и политики

В начале 1990-х годов один японский деятель, посетив КНДР, засомневался: «К этому времени социализм рухнул в ряде восточноевропейских стран. Но КНДР ничуть не колеблется и сохраняет спокойствие. В чем же секрет?!»

Ответ на это заключается в незаурядных политических способностях великого вождя Ким Ир Сена, который самостоятельной линией и политикой вел корейскую революцию.

Во весь период своего руководства революцией он решал все политические вопросы самостоятельно и творчески, не сковывая себя готовой теорией или опытом других стран.

В особенности, выдвинутый им вопрос о власти четко показывает его самостоятельные убеждения.

Во время антияпонской вооруженной борьбы он на опорных партизанских базах в виде освобожденных районов уже сформировал отражающее требования народа народно-революционное правительство нового типа.

А после освобождения страны вождь наметил самобытный курс на строительство социалистической власти на основе достаточных реальных условий и возможностей Республики.

Этот курс был направлен на то, чтобы после решения задач антиимпериалистической и антифеодальной демократической революции установить социалистическую власть путем укрепления и развития носящего временный характер народного комитета в соответствии с осуществлением задач социалистической революции. Он как самый справедливый курс позволил Республике, закрепляя успехи демократической революции, вести к победе социалистическую революцию.

Вождь после освобождения страны выдвинул линию на строительство обновленной Родины, после войны – на кооперирование сельского хозяйства, а в 1960-е годы – на параллельное ведение экономического и оборонного строительства. Кроме того, в 1970-е годы – три принципа объединения Родины и курс на объединение Родины из пяти пунктов, идеи о непрерывной революции, генеральную линию в социалистическом строительстве, направленную на укрепление народной власти и осуществление трех революций – идеологической, технической и культурной. Все они были характерными для корейской революции самостоятельными революционными теориями, отражающими конкретные условия нашей страны.



Важный выбор – экономическая самостоятельность

Ким Ир Сен предусмотрел два принципиального вопроса в выполнении важных задач экономического строительства, являющегося жизненной артерией страны и нации.

С одной стороны, то, что при опоре на чужую помощь никогда нельзя избежать участи должника, поэтому надо своими силами построить собственную экономику. А с другой – раз корейский народ решил жить самостоятельно, то неизбежны нажим и блокада со стороны тех, кто стремится установить свое господство над другими, поэтому нужно иметь собственные могучие материально-экономические силы.

Вождь задумал построить самостоятельную национальную экономику, которая развивается самостоятельно и служит на благо родного народа.

После освобождения страны экономика в ней

имела колониальную однобокость и уродливость, к тому же была полностью разрушена японскими империалистами перед их поражением, да и государственная казна была пустой. А после 3-летней тяжелой войны остались только сплошные руины, на которых корейцам пришлось голыми руками строить социализм. Кроме этих трудностей ужесточились военно-политические нападки и двойные, тройные экономические блокады со стороны империалистов.

В такой ситуации вождь принял важное решение построить самостоятельную национальную экономику.

Когда ревизионисты, клеветца экономическую линию нашей партии, трубили об «интеграции экономики», он посетил Кансонский сталелитейный завод (название тогда) и призвал его рабочих, проявляя



Во всех отраслях народного хозяйства, включая тяжелую и легкую промышленность и сельское хозяйство, заложена прочная социалистическая материально-техническая база.



Ким Ир Сен знакомится с новым тепловозом «Кымсон», произведенным на Электровозостроительном заводе имени Ким Чон Тхэ (май 1975 г.).

революционный дух опоры на собственные силы, преодолеть наставшие перед революцией все трудности и своими силами построить собственную экономику.

Его самостоятельную решимость отражает и основная линия послевоенного социалистического экономического строительства на преимущественный рост тяжелой промышленности при одновременном развитии легкой промышленности и сельского хозяйства.

Тяжелая промышленность требует огромных капиталовложений, и на ее преимущественное развитие не решались даже страны, имеющие определенную базу индустрии. Для ее создания они сначала накопили капитал путем развития легкой

промышленности, требующей небольших капиталовложений, или жертвовали всеми другими отраслями, что стало общепринятым способом.

Однако Ким Ир Сен выдвинул самобытную линию на экономическое строительство, отдавая приоритет основным интересам народа и самостоятельным требованиям страны и нации.

В результате, были созданы прочные базы тяжелой индустрии, а другие области, в том числе легкая промышленность, развивались на основе отечественных природных ресурсов и техники.

Не случайно, что в 2008 году, когда финансовый кризис охватил весь мир, информационное агентство одной страны сообщило: лишь КНДР сохраняет спокойствие в этой страшной обстановке.



Ким Ир Сен осматривает снаряжение народноармейца (май 1965 г.).

Укрепление обороноспособности

Самостоятельность немыслима в отрыве от оружия. Только лишь самооборона есть путь к защите страны и нации – это было жизненным кредо вождя.

При создании идей чучхе он выдвинул самозащиту сущностью и жизненно важным атрибутом самостоятельного человека, и с первых же дней создания нового общества неизменно отдавал приоритет делу укрепления обороноспособности в строительстве государства.

20 августа 34 года чучхе (1945) вождь в своей исторической речи «О партийном, государственном и военном строительстве на освобожденной

Родине» ясно осветил путь к строительству революционных вооруженных сил и форсировал эту работу.

В период строительства обновленной Родины вставало много вопросов, но он направлял перво-степенное внимание на строительство регулярных вооруженных сил.

Под его непосредственным руководством через три месяца после освобождения Кореи было основано Пхеньянское училище, где впервые в стране начали работу по подготовке политических и военных кадров. Затем на его базе были созданы во-

енные учебные заведения разных видов и родов войск, также и курсы подготовки кадров органов безопасности, которые стали ядром регулярных вооруженных сил. С основанием в 36 году чучхе (1947) первого оружейного завода был создан фундамент самостоятельной оружейной промышленности. Итак, за короткий срок, не менее чем за два года после освобождения страны были сформированы современные регулярные вооруженные силы.

Вождь и в огне суровой Отечественной освободительной войны направлял большое внимание не только на бои и производство военного времени, но и на перспективное укрепление обороноспособности страны.

В результате, были основаны Высшая военная школа (сегодня Военная академия имени Ким Ир Сена) в качестве комплексной базы подготовки военных кадров, военно-артиллерийское и военно-медицинское училища. И первый в стране заводский втуз был основан именно в области оборонной промышленности в дни войны.

После войны вождь форсировал работу по превращению всей армии в кадровую и по ее модернизации, чтобы укрепить и развить Народную Армию в революционные вооруженные силы, готовые сражаться «один против ста».

При Карибском кризисе в 1960-х годах он, проанализировав политическую ситуацию в мире, на V Пленуме ЦК ТПК четвертого созыва в декабре 51 года чучхе (1962) выдвинул стратегический курс на параллельное ведение экономического и оборонного строительства.

Тогда немало стран, расплавляя в печах танки, пушки и разные вооружения, добивалось резкого экономического подъема.

Но вождь выдвинул лозунг «В одной руке – ружье, а в другой – серп и молот!», чтобы весь народ сосредоточил все свои силы на оборонном строительстве для защиты права на существование и суверенитет страны.

Военные победы в 1960-х и 1970-х годах, торжество борьбы в защиту социализма в 1990-х годах, блестящие успехи в продолжавшейся из века в век конфронтации с империализмом – все это результат его великих идей о строительстве способной к самозащите страны.

Действительно, Ким Ир Сен с незыблемым самостоятельным принципом, твердыми убеждениями и волей вел к победе революцию и строительство со-

циализма. Это послужило залогом того, что сегодня наша Республика стала военной державой, обладающей чучхейскими мощными силами сдерживания войны.

Когда-то бывший начальник филиала американской газеты «Вашингтон пост» сказал: «Если изложить вкратце политический идеал Президента Ким Ир Сена, то, можно сказать, он как националист поставил на первое место национальную самостоятельность. По-моему, замечательно то, что он добился самостоятельности и независимости нации от господства внешних сил».

Идеи великого вождя Ким Ир Сена о строительстве государства самостоятельной ориентации и его великое дело унаследовал Полководец Ким Чен Ир, а в настоящее время неизменно продолжает Маршал Ким Чен Ын.

Ким Сон Гён.



Наш вождь



Ким Ир Сен на поле Самчжиганского сельхоз-кооператива в уезде Чэрён (сентябрь 1976 г.).



Ким Ир Сен с крестьянами пересаживает рисовую рассаду (июнь 1947 г.).

На нашей Родине, где все люди испытывают чувство неудержимой тоски и почтения к великому вождю Ким Ир Сёну, настала апрельская весна. Они каждый год встречают ее, но их тоска более сильна в этом году, когда отмечается его 110-летие как величайший национальный праздник.

Великий вождь всю свою жизнь совершал деловые поездки по всей стране на благо народа.

Как-то он ехал в одну местность на северной окраине страны для руководства на месте ее работы. Его машина медленно двигалась по грязной дороге, где земля едва оттаяла лишь поверху, но остановилась и забуксовала в одном месте. Выйдя из машины, он с сопровождающими работниками стал ее толкать. Его обрызгивало грязной водой из-под буксующего колеса, но он, не обращая на это внимания, толкал машину метр за метром.

Этот эпизод поныне вызывает волнение у многих людей.

В жизни вождя, поклонявшегося народу, как небу, был и такой случай, когда он при посещении одного жилого дома в глухом захолустье, открыв в кухне крышки котла и чана с рисом, ознакомился с их содержимым.

Когда-то он, возвращаясь из рабочей поездки на периферию, увидел, что бетонируется дорога на территории Кымсусанского дворца съездов (название тогда), где находится его рабочий кабинет.

Вождь позвал к себе надлежащих сотрудников и велел немедленно прекратить работу. Он сказал, что ему больно видеть неудобства людей в жизни и поэтому, хотя ему много лет и трудно ходить, он шагает по полевым дорожкам, чтобы обеспечить народу более зажиточную жизнь. Он продолжил:



Ким Ир Сен руководит на месте работой Комдокского рудника (апрель 1961 г.).

если вы понимаете меня, не проводите такую напрасную работу, а намащивайте, пожалуйста, еще одну дорогу в школу в горном селении.

А когда пропалявавшие поле крестьяне подбегали к нему, он предложил им сесть в тень дерева, говоря, что под тенью должны сидеть крестьяне, работавшие в поте лица на полях, а сам, заняв место под палящим солнцем, долго беседовал с ними о земледелии.

Для него не было специально определенного ра-

бочего времени и места.

Время и место встречи с людьми были временем и местом его служебной работы.

При посещении предприятий, деревней, шахт, рудников и рыбацких поселков он всегда непринужденно беседовал с людьми на рабочих местах, в жилых домах, общежитиях и школах, даже под деревом у дороги, на завалинках сельских жилых домов и в мчащемся поезде. В сельхозкооперативах он, сев на накрытый на гумне мат или просто на



Ким Ир Сен среди военнослужащих КНА (февраль 1966 г.).

лугу, беседовал с хлеборобами о сельскохозяйственных работах, а на одном заводе, сев вместе с рабочими в круг под деревом на его территории, обсудил производственные проблемы.

В некое воскресенье сотрудники, беспокоясь о его здоровье, предложили ему отдохнуть хоть один день. А он с улыбкой ответил, что для него нет специального отдыха, если при возникновении сложных дел закончит одно и возьмется за новое, то у него будет новое настроение, и это отдых. Он про-

должил, что испытывает радость, когда при встрече с людьми находит путь к решению наболевшего вопроса или важную проблему, о чем не думал, что все это для него хороший отдых, так что ему не нужно специально отдыхать.

Когда-то иностранные корреспонденты спросили, когда он выкраивает время на руководство государственными делами, если все время бывает на предприятиях и в деревнях. А он ответил, что руководство на месте их работой и есть руководство



Ким Ир Сен намечает грандиозный план строительства столицы (ноябрь 1982 г.).

государственными делами.

Чтобы обеспечить наш народ более зажиточной и счастливой жизнью, он, несмотря на более 80-летний возраст, за некий месяц провел несколько заседаний, связанных с улучшением благосостояния населения, и в последние дни своей жизни руководил на месте работой разных сельхозкооперативов.

Недаром люди говорят, что при соединении следов его самоотверженной деятельности, запечатленных во всех уголках страны, получится карта нашей Родины, ее новая история, колыбель для счастья народа.

Ким Ир Сен проявлял большую заботу о подрастающих поколениях, считая детей «королями» страны и ничего не жалея для них. Он с благородным взглядом на грядущие поколения часто проводил время вместе с детьми.

В некоем году он, принявший меры по снабжению всех детей и учащихся страны формой, головными уборами и обувью, посетил одну среднюю школу на периферии, чтобы увидеть ее учеников в новой школьной форме. Не раз произнося, что сегодня он впервые испытал такую большую радость, он отложил все дела на задний план и долгое время лично сфотографировал учащихся в новой форме.



Ким Ир Сен руководит на месте работой Больницы имени Ким Ман Ю (июнь 1986 г.).

Итак, все дети нашей страны от всей души называют его «родным отцом».

В начале 1970-х годов в японской газете «Иомиури симбун» опубликовали статью под заголовком «В мире нет больше такой страны, как Корея, где все дети в стране называют главу государства «родным отцом». До этого автор статьи в дни посещения Кореи был приглашен на новогодний концерт детей и школьников, встретился с Ким Ир Сеном и воочию увидел, как непринужденно общались друг с другом вождь и дети.

Председатель Перуанского национально-освободительного фронта доктор наук Анхель Кастро,

встретившись с Ким Ир Сеном, в своих мемуарах написал: «Во время первого визита в Корею я не смог понять чувства ее народа, который называет своего лидера, своего вождя «родным отцом». Однако сегодня и я без колебаний и стеснений называю его «родным вождем». Я долго раздумывал и осмысливал, но не могу по-другому обращаться к нему».

Поистине, все люди на нашей Родине из века в век почитают Ким Ир Сена как «нашего вождя», «родного вождя».

Хан Гён Ён.

Дети – «короли» страны



Ким Ир Сен среди учащихся Тончжуской средней школы в уезде Пёктон (октябрь 1957 г.).

Любовь к детям издавна считали одним из благородных моральных качеств людей и высокой нравственностью великого человека. И в биографиях великих людей, имена которых остались в истории человечества, имеется немало примеров любви и заботы о детях.

Однако в истории еще и не было таких выдающихся людей, как великий вождь Ким Ир Сен, который, считая детей «королями» страны, горячо любил и выращивал их на зависть всем.

Дети – «короли» страны! В этом кроются невиданный в мире его благородный взгляд на грядущие поколения и высокая нравственность.

И сегодня на нашей Родине всех людей трогает песня детей о том, что растут счастливо во дворцах для новорожденных и школьников.

Истари слово «дворец» применялось в смысле большого и великолепного здания, служащего для роскошной жизни и наслаждения царствующих и привилегированных лиц.

Однако в Корее оно означает колыбель счастья детей.

Как поется и в песне, благодаря заботе вождя построено много детсоюзовских лагерей и дворцов школьников в живописных местах страны, в том числе в горах Мёхян и Рёнъяк, достопримечательности Сондовон.

И в Пхеньянском дворце школьников запечатлен трогательный эпизод.

Вождь и в тяжелых условиях после войны инициировал построить дворец для детей на возвышенности Чандэ – самом живописном месте в городе Пхеньяне.

Просмотрев проект, он сказал, что дворец для наших детей следует построить грандиозным в



Ким Ир Сен присутствует на новогоднем концерте школьников и детей (декабрь 1986 г.).

великолепном виде, и наказывал работникам спроектировать здание со строительной площадью в 50 тыс. кв. м, превышающей в 6 раз площадь, что предусматривалось в проекте.

Через несколько лет вождь присутствовал на церемонии открытия дворца. В тот день он, смотря на его здание, сказал, что по площади оно равно нескольким машиностроительным заводам, что на его сооружение истрачены миллионы вон. Подчеркивая, что для воспитания детей замечательными людьми ничего не жалко, он с радостью осмотрел дворец, словно забыв все на свете. Взирая на него, работники еще раз осознали благородную любовь вождя к потомкам.

Именно для счастья детей вождь, можно ска-

зать, десятки лет преодолевал далекий тернистый путь революции и отдавал всего себя построению социалистического рая на родной земле.

Уже в начале революционной деятельности он, считая воспитание новых поколений одним из главных вопросов, от которого зависит будущее страны и нации, решение которого не терпит ни малейшего отлагательства, направлял на это большое внимание.

Он и в суровые дни антияпонской вооруженной борьбы, и в период строительства обновленной Родины после ее освобождения, несмотря на множество важных дел, предпринял меры, прежде всего, по строительству школ для детей и включил в повестку дня первого заседания Временного На-

родного Комитета Северной Кореи вопрос о производстве карандашей.

Впоследствии в Корею ввели впервые на Востоке обязательное начальное обучение и 9-летний технический всеобуч, затем 11-летний всеобуч, а детям корейских граждан в Японии посылали каждый год средства в фонд помощи их образованию и стипендий.

Благодаря заботе вождя для 19 детей горного селения курсировал специальный поезд, для трех детей построен вокзал, а для одного ученика на отдаленном островке открыт филиал школы. Для обучения учащихся их посещали учителя, летели вертолеты с учебным оборудованием и подарками.

Вождь с чувством родного отца глубоко заботился о жизни учащихся.

Как-то в апрельский весенний день он, посетив обычную деревенскую школу, лично сфотографировал учащихся в новой школьной форме. Однажды холодной зимой он в пути, увидев девочку, идущую к младшему брату, лежащему в больнице, отправил ее на своей машине, а сам долго ждал машину у дороги.

При посещении стройки одной школы он посоветовал определить высоту ступенек лестницы и дверных ручек с учетом роста учащихся, интересовался ассортиментом карандашей, цветом обложек учебников, высотой парт и стульев, позой сидящих учеников.

Вождь, говоря, что при виде счастливых детей, кажется, молодеет на 10 лет, каждый год обязательно присутствовал на новогоднем концерте школьников, разделяя вместе с ними радость.

Его любовь к грядущим поколениям была и впрямь любовью к будущему Родины и верой в победу революции.

Считая детей королями страны и окружая их глубокой заботой, наш вождь видел в их счастье плодотворность жизни. И его благородный взгляд на будущие поколения создал на нашей земле рай для счастья и надежд детей.

Ён Ок.



Сондовонский международный детско-юношеский лагерь находится в Сондовоне города Вонсана провинции Канвон.

Вождь, считав детей «королями» страны, лично наметил место для лагеря на самом лучшем участке и подробно осветил направление и пути его строительства.

Он несколько раз руководил на месте делами лагеря и прислал в подарок много материалов, необходимых для жизни отдыхающих детей.

Лагерь введен в эксплуатацию 17 августа 49 года чучхе (1960). Вначале он, вмещавший 250 человек, назывался «Сондовонским центральным детско-юношеским лагерем», а в августе 74 года чучхе (1985) был переименован в «Сондовонский международный детско-юношеский лагерь». Сегодня лагерь, вмещающий свыше 1000 человек, обустроен как современный дом отдыха для детей.



В центре столицы находится Пхеньянский дворец школьников – база внеурочного воспитания школьников города Пхеньяна. Вождь лично выбрал место для его строительства и дал ему название.

Дворец введен в строй 30 сентября 52 года чучхе (1963).

В нем функционируют более 100 кабинетов и помещений для кружков по всем направлениям, в том числе общественным и естественным наукам, литературе и искусствам, физкультуре и спорту. Каждый день сюда приходят более чем 5 тысяч детей и развивают свой талант и способности.

Во имя сплочения нации и объединения Родины

Во имя объединения Родины

Великий вождь Ким Ир Сен больше всех испытывал душевную боль от горя и страданий, которые переживает вся корейская нация из-за раскола страны.

Ким Ир Сен, высказывая, что самый большой подарок, который он может преподнести нашим соотечественникам, – это объединение Родины, направлял большие силы на его достижение. Вся его великая патриотическая жизнь была устремлена на сплочение нации и воссоединение страны.

Вождь говорил, что если объединится Родина, то он помолodeет на 10 лет, вдоволь выпится и отдохнет. И при обсуждении политических дел страны, в дождливые и снежные дни он всегда думал о единокровных соотечественниках и вопросе объедине-

ния страны. Трудно счесть, сколь трудный путь преодолел он, сколь много ночей провел напролет для решения этого вопроса.

Единая Корея – это было его твердым убеждением и незыблемой волей к объединению.

Ведь он, преодолевая крутые горы Пэкту, 20 лет сражался против японских оккупантов отнюдь не ради расколотой Кореи. В Пэктусанском тайном лагере под светом копилки он разглядывал карту раскинувшейся на три тысячи ли Кореи с горами Пэкту и Ханна.

Вождь с первых же дней раскола страны, поставив ее объединение величайшей национальной задачей, неизменно придерживался линии на создание единой Кореи, линии на воссоединение страны.

В суровый период сразу после освобождения Кореи, когда на ее Юге пытались сфабриковать «сепаратное правительство путем сепаратных выборов», он созвал историческое Совместное совещание представителей политических партий и общественных организаций Северной и Южной Кореи и поднял всех корейских соотечественников на общенациональную борьбу за создание единого центрального правительства.

А когда все более обострялись недоверие и противоборство между Севером и Югом, он с твердой волей к объединению страны, дальновидностью и благородной любовью к соотечественникам выдвинул курс на широкие межкорейские переговоры и открыл новую ситуацию в реа-



Ким Ир Сен провозглашает Программу великой консолидации всей нации для объединения Родины из десяти пунктов (апрель 1993 г.).



Стела с факсимиле подписи Ким Ир Сена, которую он оставил в последние дни своей жизни на документе по вопросу объединения Родины.

лизации дела самостоятельного и мирного объединения Родины.

В начале мая 61 года чучхе (1972) он дал аудиенцию представителю южнокорейской стороны, прибывшему в Пхеньян на политические переговоры между Севером и Югом на высоком уровне. Вождь сказал: для достижения воссоединения Родины

очень важно верно определить основные принципы, которые могут стать основой решения проблемы объединения. Имея основные принципы, определенные на основе обоюдного согласия, Север и Юг могут прилагать совместные усилия к воссоединению Родины и успешно решить все вопросы, встающие в деле его

достижения.

Вождь конкретно объяснил, что три принципа объединения Родины – это общенациональная великая программа объединения страны, чтобы осуществить это дело самостоятельно без вмешательства внешних сил, мирным путем без применения вооруженных сил, на основе великой



национальной консолидации. Он подчеркнул, что эти три принципа служат исходным пунктом и основой в решении вопроса объединения Родины.

Через 2 месяца, 4 июля, в обстановке больших надежд всей корейской нации и пристального внимания мира в Пхеньяне и Сеуле одновременно опубликовали Совместное заявление Севера и Юга, в котором красной нитью проходят выдвинутые Ким Ир Сеном три принципа объединения Родины.

Это вызвало волнение и радость у всех корейских соотечественников.

Различные слои южнокорейского населения, горячо поддерживая совместное заявление, говорили, что это «Светлая заря объединения», «Гигантский шаг к самостоятельному объединению», «Новый водораздел истории в ликвидации трагедии раскола нации и форсировании дела объединения страны».

В одной южнокорейской газе-

те написали: «На доске для объявлений в издательстве газеты «Тонъя ильбо» был помещен портрет Председателя Кабинета Министров Ким Ир Сена со светлой улыбкой, привлекая к себе внимание всех людей, выходящих утром на работу. Они, не веря своим глазам, вытирали их и, убедившись, что это явь, стали испытывать, как исчезают их душевная боль и досада при слушании громкого звука железного колеса истории, будто горы Пэкту зовут их близко к себе».

Ким Ир Сен, всегда думая о вопросе объединения Родины, выдвинул самое справедливое и рациональное предложение о создании Демократической Конфедеративной Республики Корё, которое позволяет решить вопрос объединения Кореи и при существовании отличающихся друг от друга идеологий и систем на Севере и Юге Кореи. Он выдвинул также Программу великой консолидации всей нации из десяти пунктов, которую надо постоянно

соблюдать в осуществлении дела объединения страны. Это вызвало у всех корейцев твердую веру в воссоединение Родины.

Ким Ир Сен, сплотив всю нацию под знаменем великой национальной консолидации, создал и более укрепил собственные силы для объединения Родины. Считая любовь к Родине и дух национального самосознания основой

сплочения нации, он выдвинул принципом великой национальной консолидации требование – подчинить все делу объединения Родины независимо от различий в идеологии и идеалах, в политических взглядах и вероисповедании. Он относился с великодушием и теплотой к тем, кто стремится к объединению, и поднял их на патриотический путь объединения, невзирая на их вину в прошлой жизни.

В апреле 83 года чучхе (1994) одна зарубежная кореянка-корреспондентка при встрече с ним спросила, сможет ли он простить тех, кто искренне раскаивается в былых проступках, хотя он в прошлом изменил своей нации.

Вождь, отвечая, что вполне сможет, сказал, что поэтому в «Программе великой консолидации всей нации для объединения Родины из десяти пунктов» отмечено, что надо относиться с великодушием к тем, кто раньше изменил нации, но сейчас, искренне раскаиваясь в прошлом, встал на патриотический путь.

Как-то посетивший Пхеньян южнокорейский пастор Мун Ик Хван спросил вождя, как он обратится с южнокорейскими капиталистами, ибо для достижения объединения страны необходимо сплочение всей нации. Тогда он ответил, что не отвергает капиталистов, искренне желающих развития страны и нации.

Вождь выдвинул и лозунг для национальной консолидации: «У кого есть силы – пусть поможет силами, у кого знания – знаниями, у кого деньги – деньгами!», чтобы все корейцы из различных слоев населения, сохраняя чувство любви к Родине и нации, вносили свой вклад в дело объединения страны.

Выдвинутые им идеи и идеалы великой национальной консолидации, его любовь к человеку и своей нации позволили многим корейским соотечественникам встать на путь национального сплочения и воссоединения страны. Благодаря его руководству и высокой нравственности Чвэ Док Син, Чвэ Хон Хи, Мун Ик Хван,

Юн И Сан и другие деятели прославили свою жизнь на патриотическом пути к объединению Родины.

Ким Ир Сен больше всех думал о страданиях, которые испытывают корейцы из-за раскола страны и нации, и до конца своей жизни прилагал усилия к решению вопросов об объединении страны и корейских соотечественниках.

Он на историческом документе, связанном с вопросом объединения страны, оставил последнюю подпись: «Ким Ир Сен 7 июля 1994 г.». Она отражает великий замысел, который нельзя выразить и десятками тысяч букв эпитафии.

Поистине, немеркнущие заслуги великого вождя в деле объединения Родины есть бесценное наследие, оставленное им всем корейцам, и надежная основа для воссоединения страны. Они и сегодня озаряют им путь к достижению объединения Родины.

Ким Чи Сон.



Участники Общенациональной конференции преисполнены решимостью – добиться объединения Родины сплоченными силами всей нации.



Наш народ направил материальную помощь жителям Южной Кореи, пострадавшим от наводнений.



Ким Ир Сен дает аудиенцию председателю ЦПК
Чхонрёна Хан Док Су (март 1980 г.).



Ким Ир Сен дает аудиенцию Ян Ён Дону – председателю
китайского штаба Помминрёна (август 1992 г.).

Отеческая забота о зарубежных корейцах

Для великого вождя Ким Ир Сена любовь к Родине и нации была девизом жизни и борьбы, с которым он всю жизнь заботился о зарубежных соотечественниках, считая это своим священным долгом.

И сегодня многих людей трогает рассказ о том, как в госбюджете появилась новая статья для корейцев в Японии.

В январе 46 года чучхе (1957) на пленарном заседании Кабинета Министров в госбюджет внесли новую статью «Фонд помощи образованию и стипендий детей корейских граждан в Японии».

На заседании вождь отметил: хотя сейчас каждый грош на счету из-за послевоенного восстановления и строительства, но надо послать страдающим на немилой чужбине соотечественникам сред-

ства для обучения их детей, даже если при этом придется отложить строительство одного или двух заводов. Мы должны не раз и не два, а постоянно вести эту работу, поскольку она связана не просто с образованием, а с важным патриотическим делом для нации.

Фонд помощи образованию и стипендий – это бесценное наследие, оставленное им для нацио-

нального образования в Чхонрёне, а эта система и традиция неизменно наследуются и поныне.

Нет конца рассказам о заботе вождя о корейцах в Японии. Однажды, когда студенты выпускного курса Корейского университета в пути на историческую родину оказались в опасности из-за тайфуна, он предпринял меры для экстренной операции по их спасению. А когда-то он, цenia больше



В центре города Кодаира в японской префектуре Токио построен Корейский университет за счет посланных во второй раз вождем средств на помощь образованию (введен в строй 13 июня 1959 г.).

всего чувство патриотизма корейских торговцев и предпринимателей в Японии, принял меры, чтобы оказать им всевозможную помощь в предпринимательской деятельности, хотя наше государство понесет убыток.

Ким Ир Сен окружал глубокой заботой и многих других зарубежных корейцев, проживающих в России, Китае, Америке, Европе и других местах мира.

Благодаря его вниманию для них был всегда открыт путь к посещению исторической родины.

Когда из-за обструкционистских действий империалистов был прегражден этот путь, правительство нашей Республики предприняло все соответствующие меры, объявив всему миру, что посещение ими своей исторической родины – это их неприкосновенное священное право. В результате, их посещение исторической родины активизировалось еще более.

Вождь прилагал усилия к тому, чтобы они не чувствовали никакого неудобства в дни пребывания на исторической родине, фотографируясь с ними на память и устраивая для них прием.

Он с чувством горячей любви к соотечественникам давал аудиенцию многим зарубежным корейцам. Среди них были и члены семьи Чон Иль Сим – советники Комитета по содействию объедине-

нию Кореи в СССР, председатель китайского штаба Помминрёна Ян Ён Дон, генсек совместного секретариата Помминрёна Рим Мин Сик, члены Общества корейских ветеранов войны в СССР и др.

В августе 79 года чучхе (1990) он дал аудиенцию корейским ветеранам войны из СССР, которые находились с визитом на исторической родине.

Вождь, поинтересовавшись, каково здоровье у их супруг, сколько у них детей, и подробностями в их жизни, высоко оценил их патриотические подвиги в борьбе в защиту Отечества.

Обращаясь к 83-летнему Пак Ён Бину – советнику Общества корейских ветеранов войны в СССР, он сказал, что впредь тот сможет продолжить свою работу еще 10 лет, а для этого нужно заниматься физическими упражнениями, и прислал тренажер для занятий фитнесом.

Вождь, проявив теплую заботу и о соотечественнике Ли Се Хо, присвоил ему звание генерала КНА за заслуги в деле развития и процветания исторической родины и сфотографировался с ним на память. И так, Ли Се Хо и на смертном одре был в контр-адмиральской форме, врученной ему вождем.

Многие люди, очарованные его искренней любовью к соотечественникам, взяв новый старт своей жизни, отдавали всего себя делу единства и процветания нации. Среди них были президент

Ассоциации содействия объединению Кореи пастор Ким Сон Рак в США, президент Международной федерации тхэквондо Чвэ Хон Хи, президент Всемирной ассоциации за мир Мун Сон Мён, знаменитый корейский музыкант Юн И Сан, корейка-журналистка Мун Мён Чжа в США и др.

В 70 году чучхе (1981) Ким Ир Сен дал аудиенцию пастору Ким Сон Раку, посетившему историческую родину.

Высоко оценивая национальную совесть пастора, приехавшего в Пхеньян от ностальгии, он назвал его патриотом и устроил для него обед.

На обеде вождь предложил ему помолиться перед едой, говоря, что нельзя нарушать религиозный обряд, который он соблюдал всю жизнь.

В тот день вождь высоко оценил и его отца, участвовавшего в антияпонском движении, и патриотическую деятельность пастора в США.

Пастор был тронут великодушием вождя, который, не спрашивая у него за прошлое, лишь с доверием к его национальной совести помог ему встать на путь патриотизма и единства, и упрекал себя, что так поздно приехал в Пхеньян.

В день отъезда из Пхеньяна пастор на пресс-конференции сказал:

«Не изменились ни нация, ни земля, но сегодня на исторической родине настала поразительная реальность. Думаю, что это результат руководства Президента Ким Ир Сена. Поистине, он великий человек, рожденный небом».

Впоследствии он вместе с супругой снова посетил историческую родину, где был окружен заботой вождя, а после смерти удостоен премии «Объединение Родины» за заслуги в деле единства нации.

В окружении бесконечной заботы и глубокого доверия вождя многие зарубежные корейцы встали на путь патриотического движения за объединение исторической родины.

Поистине, Ким Ир Сен был любимым отцом нации. Он с безмерно широкой душой и притягательной силой, горячей любовью к соотечественникам посвятил всего себя во имя консолидации нации и объединения страны.

Ким Ри Чжон.



Зарубежные корейцы при посещении исторической родины.

Открыв эпоху самостоятельности



Ким Ир Сен дал аудиенцию участникам чрезвычайной конференции неприсоединившихся стран по сотрудничеству «Юг-Юг» на уровне министров (июнь 1987 г.).

С течением времени прогрессивные люди мира почитают великого вождя Ким Ир Сена несравненно выдающимся человеком и Солнцем XX века, оставившим нестирающиеся следы в истории международной политики.

В 20-м столетии в истории человечества произошли большие перемены.

На Земле прошли 2 мировые войны, возникнул

социализм, разрушилась колониальная система империализма.

XX век отличается конфронтацией между справедливостью и несправедливостью, прогрессом и реакцией, социализмом и капитализмом. В XX веке самым великим событием стало рождение эпохи самостоятельности, основанной на немеркнущих идеях чучхе.

Один перуанский деятель в своей статье написал: «Преклонение исходит из абсолютного доверия и уважения. Такое благородное чувство возникает не по принуждению и моральному долгу, не в результате логического мышления. По-моему, доверие и почтение к великому человеку зиждутся на симпатии и абсолютной поддержке прогрессивных идей, созданных им, глубокой вере в немеркнущие заслуги, которые он имел или будет иметь перед всем человечеством, очаровании его благородными человеческими качествами и высокой нравственностью. Познав Корею, я проникся чувством уважения к великому человеку, который создал и дал нам великие идеи. Итак, у меня появилось чувство почтения к Президенту Ким Ир Сену».

Действительно, немеркнущие идеи чучхе, созданные великим вождем Ким Ир Сеном, дали прогрессивным людям могучее идейное оружие в решении их судьбы, осветили им путь вперед как маяк надежды.

Научно определив характер, цель и миссию дела самостоятельности человечества, он ясно осветил теоретико-практические вопросы, связанные с укреплением и развитием антиимпериалистических сил мира, выступающих за самостоятельность, и направили прогрессивных людей мира на борьбу за их решение.

Немеркнущие классические труды Ким Ир Сена как энциклопедическая боевая программа продвигали вперед к победе дело самостоятельности во всех странах мира. Среди них типичны труды «Придерживаться самостоятельности», «Сорвем агрессивные, поджигательские действия империалистов, защитим мир и независимость», «Неприсоединившиеся и развивающиеся страны должны построить национальную культуру под знаменем самостоятельности и независимости», «За укрепление и развитие движения неприсоединения», «Добьемся расширения и развития сотрудничества «Юг – Юг», «За сплочение прогрессивной молодежи мира и усиление антиимпериалистической борьбы».

Истинность и жизненность революционных идей подтверждаются более в суровых испытаниях истории.

В конце 80-х и начале 90-х годов прошлого столетия в ряде европейских стран произошло аномальное событие: потерпел крах социализм и был реставрирован капитализм.

Империалисты злорадно шумели о «конце» социализма и «победе капитализма над социализмом», и немало людей, потеряв веру в дело социализма,

дело самостоятельности человечества, даже отказались от борьбы за его реализацию. И неприсоединившиеся страны, симпатизировавшие социализму, не нашли верного пути и уклонялись то влево, то вправо.

Именно в это время Ким Ир Сен в своих ответах на вопросы директора японского издательства «Иванами-сётэн» и опубликованных позже трудах ясно осветил, что социализм есть закон развития истории.

Он отметил, что подрыв дела социализма и реставрация капитализма в некоторых странах – это большая потеря, но временное явление, возникшее в ходе осуществления самостоятельности человечества, и это отнюдь не может быть отрицанием справедливости дела социализма и реакционности империализма.

Ким Ир Сен доказал железную истину: социализм есть идеал, отражающий свойственное обществу человеку стремление ликвидировать эксплуатацию и угнетение человека человеком и совместно жить самостоятельной жизнью. С развитием истории, повышением самостоятельности людей и их способности к творчеству социализм, приобретая более притягательную силу, непременно восторжествует.

Его верная оценка и железная логика в отношении закономерности развития человеческого общества, истинности революционного движения и неизбежности победы вызвали сочувствие у многих людей мира.

Не зря в политических кругах мира говорили: «Для ведения революции надо обязательно встретиться с товарищем Ким Ир Сеном», «Он регулирует емкость лёгких Земли».

Благодаря его энергичному руководству XX век мог занять свое историческое место как эпоха самостоятельности, а дело самостоятельности всего человечества, преодолевая все вызовы истории, смогло продвигаться вперед по пути своего развития.

Когда-то германская писательница Луиза Ринзер при аудиенции у Ким Ир Сена сказала: «Господин Президент, прошу Вас не сходить со своего пути».

В этом отражено заветное желание прогрессивных людей мира, вверивших только ему свое будущее.

В самом деле, Ким Ир Сен был великим первооткрывателем и руководителем дела самостоятельности во всех странах мира.

Ким Чи Сон.



Часть подарков Ким Ир Сёну от глав партий, государств и правительств, общественных деятелей из разных стран и регионов мира (на Выставке дружбы между народами).

Почтение к великому человеку

Великий вождь Ким Ир Сен как родоначальник социалистической Кореи был величайшим человеком, и чувство почтения прогрессивных людей мира к нему как Солнцу XX века выражается из века в век.

Это чувство отражается и в полученных им редчайших подарках, орденах, медалях и почетных званиях.

На Выставке дружбы между народами, расположенной в знаменитых горах Мёхян, экспонировано

множество подарков ему от многих глав партий, государств и правительств, деятелей из более 170 стран и регионов мира.

На ней в прежнем виде сохраняются вагоны-салоны и легковые автомобили, присланные ему в дар главой Китая Мао Цзэдуном и главой бывшего СССР И. В. Сталиным, председателями Кабинета Министров бывшего СССР.

В октябре 44 года чучхе (1955) президент Вьетнама Хо Ши Мин, говоря, что во Вьетнаме истари

передается обычай дарить почетному и уважаемому гостю серебряные украшения, желая ему благополучия и долголетия, подарил Ким Ир Сёну серебряный чайный сервиз.

В июле 58 года чучхе (1969) председатель Социалистической партии Кипра прислал ему в дар древнегреческие реликвии более 3-тысячелетней давности «Гончарный сосуд для масла» и «Гончарный светильник», сохранявшиеся в качестве его семейных реликвий, говоря, что в них отражено его

уважение к великому вождю.

Один сирийский деятель прислал товарищу Ким Ир Сёну в подарок его портрет, созданный из более 3 тысяч букв, использованных для перевода на арабском языке его бессмертного классического труда «Движение неприсоединения – могучая антиимпериалистическая революционная сила нашего времени». А из Мали ему прислали в подарок деревянную резьбу «Знамя чучхе развевается на африканской земле», показывающую, что



Деятели из десятков стран мира, международных организаций и формирований с чувством почтения к Ким Ир Сёну, отдавшему всего себя во имя осуществления самостоятельности во всем мире и счастливого будущего человечества, вручили ему много орденов, медалей и почетных званий при его жизни и посмертно.

созданные им идеи чужде озаряют путь к новой жизни и на малой земле.

Кроме того, художественное изделие из камня «Корея в центре мира» изображает чистым золотом Корею на карте мира, сделанной из разноцветной яшмы и жемчуга, а на изделии из бабочек «Карта Кореи» изображены 99 бабочек, летящих в Пхеньян.

Прогрессивные люди мира неизменно выражают чувство почтения к великому Ким Ир Сёну и после его скоротечной кончины.

Из Федеративной Республики Нигерия после кончины Ким Ир Сёна 8 июля 1994 года, встречая в следующем году день его рождения, прислали в дар престол старейшины.

Глава Умуозийской общины 15 апреля 84 года чужде (1995) на торжественной церемонии избра-

ния Ким Ир Сёна Солнцем-старейшиной отметил: «Нам выпала честь удостоить Президента Ким Ир Сёна впервые в Нигерии звания Солнца-старейшины. Хотя его здесь нет, но он на этом троне Солнца ярко озарит нам путь вперед».

После этой церемонии в Корею сразу прислали престол, на котором написано: «Великий вожь Ким Ир Сён – Солнце Умуозийской общины».

Зампред Французской организации по изучению идей чужде при посещении КНДР в сентябре 92 года чужде (2003), говоря, что во Франции имеется обычай дарить самому уважаемому учителю художественное произведение с изображением света, преподнес Ким Ир Сёну подарок.

«Президент Ким Ир Сён, – отметил он, – поднял Корею на арену мировой политики и вел к тому,

чтобы ее яркие лучи сияли в мире. В этом скромном подарке отражено наше чувство глубокого почтения к нему».

Председатель ЦК рабочей партии Бангладеш, подарив ему гравюру на металле «Смелые борцы за свободу», сказал: «Хотя он ушел из жизни, но преподношение ему подарка в связи с днем его рождения – это наш естественный долг. Подарок показывает борьбу прогрессивных людей мира, отважно продвигающихся вперед по освещенному им пути осуществления самостоятельности во всех странах мира».

Ким Ир Сён получил от многих стран и народов более 370 орденов, медалей и почетных званий.

Среди них – орден Красного Знамени (СССР), орден Сухэ-Батора (Монголия), орден Республики

Индонезия 1-й степени, орден Георгия Димитрова (Болгария), крест «Независимость» (Экваториальная Гвинея), медаль «Парижская коммуна» (Франция), звания почетного профессора Кальясского государственного университета в Перу, почетного доктора международных отношений Кенсингтонского университета в США, почетного члена совета Карабобоского университета в Венесуэле, почетного гражданина итальянского города Меолло и пакистанского города Лахор.

Время течет неудержимо, но чувство почтения прогрессивных людей мира к великому вождю Ким Ир Сёну неизменно из века в век.

Ён Ок.
Фото Кон Ю Ира.

Фестиваль продолжается из века в век

С самого начала этого года Корейское общество по обмену искусством было занято многими делами для подготовки к 32-му Художественному фестивалю дружбы «Апрельская весна» в этом году. Многие художественные коллек-

тивы и деятели искусств разных стран мира уже подали заявку на участие в нем.

В связи с распространением глобальной пандемии очередной фестиваль будет проходить путем присылки по Интернету видеозаписей их концертов.

Настоящий фестиваль является международным художественным фестивалем, проходящим по случаю дня рождения великого вождя Ким Ир Сена.

В ознаменование его 70-летия в апреле 71 года чучхе (1982) в столице Пхеньяне прошли сводные выступления под названием «Концерт дружбы между деятелями искусств разных стран мира по случаю 15 апреля». Он в 74 году чучхе (1985) был наименован

«Художественным фестивалем дружбы «Апрельская весна» и проходил ежегодно, а с 96 года чучхе (2007) – раз в два года.

Фестиваль развился в крупный международный форум деятелей искусств, оригинальный в масштабе, содержании и способе ведения. И по форме он является крупномасштабным, включающим в себя все виды сценического искусства, в том числе музыку, хореографию и цирк, значительно возросло и число его участников, начиная с известных художественных коллективов, звезд, лауреатов международных конкурсов и кончая начинающими деятелями и любителями искусств.

По сводным данным, в Художественном фестивале дружбы «Апрельская весна» по 107 год чучхе (2018), когда он прошел 31-й раз, приняли участие всего более 16 тысяч деятелей искусств, свыше 1400 художественных коллективов из 110 с лишним

стран мира, среди которых более 2 тысяч звезд известных в мире художественных ансамблей.

Фестиваль проходит разнообразно – по странам, организациям, видам искусства, в виде сводного концерта, выступления звезд и концерта камерной музыки, что постоянно повышает его уровень и статус.

Сегодня в мире проводятся разные международные конкурсы и художественные фестивали, но Художественный фестиваль дружбы «Апрельская весна» отличается тем, что он отражает чувство почтения многочисленных людей мира к великому Ким Ир Сenu, осветившему путь к эпохе самостоятельности, и способствует укреплению дружбы и солидарности между народами мира.

Концерт на церемонии открытия всегда начинается с бессмертного революционного гимна «Песня о Полководце Ким Ир Сене», исполнением которой управляют знаменитые в мире дирижеры, и это ста-



Художественный фестиваль дружбы «Апрельская весна» как форум почтения к Ким Ир Сenu продолжается из века в век.



ло обычаем фестиваля.

Деятели искусств исполняют своим первым обязательным номером песни о великом Ким Ир Сене, и многие художественные коллективы и деятели искусств выступают с сочиненными непосредствен-

но ими песнями о нем.

Политические и общественные деятели разных стран, в том числе экс-президент Замбии, экс-министр культуры, информации, спорта и туризма Вьетнама и экс-министр культуры Монголии, будучи

не поэтами или композиторами, создали сотни песен о нем.

Фестиваль продолжается и после кончины великого вождя Ким Ир Сена в 83 году чучхе (1994).

На XIII Художественном фестивале дружбы

«Апрельская весна» в 84 году чучхе (1995) народная артистка РФ, лауреатка Ленинской премии Л. Г. Зыкина – руководитель ансамбля народных песен и пляски России, выступала с написанной ей песней «Он не ушел от нас». Кроме нее, многочи-



сленные деятели искусства из Азии, Европы, Африки и Америки и зарубежные корейские деятели искусства приезжали с песнями, отражающими тоску по Ким Ир Сёну и пожелания ему бессмертия.

Впоследствии участники фестиваля с чувством почтения воспевают великого Ким Чен Ира, лидера Ким Чен Ына и социалистическую Корею.

Как-то при участии в фестивале глава популярной в Европе некой художественной труппы отметил:

«Очаровательно все, в том числе торжественная церемония открытия фестиваля, прекрасно декорированные сцены и разнообразные мероприятия. Художественный фестиваль дружбы «Апрельская весна» в Корею по сути совершенно отличается от других фестивалей, которые я видел до сих пор. Я хочу сказать, что он фестиваль не для завоевания первенства, а есть фестиваль, который преисполнен бесконечным почтением к Ким Ир Сёну и Ким Чен Иру и способствует укреплению дружбы и солидарности между деятелями искусств пяти континентов. Вот в чем есть своего рода особенность этого фестиваля».

Сегодня этот фестиваль под идеалами самостоятельности, мира и дружбы как важный форум обмена мастерством и опытом деятелей искусств, продолжаясь из века в век, способствует укреплению дружбы и сплоченности между народами мира.

Ким Сон Гён.
Фото Ли Чхора.



В весенний день 45 лет назад

Ёнпхунская полная средняя школа находится в горном селении города Анчжу.

Великий вождь Ким Ир Сен весной 45 лет тому назад, посетив нашу школу, лично снял фотоаппаратом ее учащихся в новой школьной форме.

С течением времени произошла смена поколений – те учащиеся давно повзрослели, и их потомки тоже окончили нашу школу, но наша школа и сегодня передает любовь великого вождя к детям.

Вождь 12 апреля 66 года чучхе (1977), интересуясь, хорошо ли одеты в школьную форму не только городские, но и сельские дети, ранним утром приехал в нашу школу.

Оглядев с удовлетворением стоящих рядами учащихся в новой форме, он сказал, что разноцветная форма красива. Снимая с их новой формы обрывки ниток, на что не обратили внимания даже педагоги и родители, он интересовался, что в самый раз ли им свитеры.

Перед одним учеником в новой школьной форме он, отойдя назад на шаг, снова осмотрел его и со светлой улыбкой сказал: его одежда, мол, моднее, чем у меня.

Вождь отметил, что в его более 60-летней жизни радостных дней было немного, но сегодня он впервые испытал такую большую радость. Говоря, что

у него, впрямь, радостно на душе, он предложил сфотографировать школьников.

Несмотря на занятость делами руководства на месте, он лично взял фотоаппарат, чтобы снять учащихся, и они, расправив грудь, смеялись от радости и счастья.

Говоря учащимся, что в тени не получают хорошие фотографии, он переместил их на другое место. А когда учащиеся не помещались в фокусе, он фотографировал их, встав с места, согнувшись или передвинувшись на новое место.

Он сфотографировал многих учащихся и педагогов по отдельности, но вдруг оторвался от фотоаппарата. Говоря, что плохо видит, он снял очки и взглянул на синее небо.

Сопровождавшие сотрудники и педагоги попросили его отдохнуть, но он сказал, что тогда будут сожалеть не снятые учащиеся, и предложил сфотографироваться на память вместе со всеми школьниками.

Отметив, что если он сфотографируется вместе со всеми учащимися и педагогами, то их лица могут получиться маленькими на фотоснимке, вождь предложил сняться с учениками, ученицами и педагогами отдельно. Вот так он направил внимание и на размер образа простых учащихся на коллективном снимке.

Впоследствии все педагоги, сотрудники и учащиеся нашей школы вместе с жителями села Ёнпхун воздвигли на ее территории бронзовую статую великого вождя и стелу в память о его руководстве работой на месте, чтобы передавать в поколениях его любовь к детям.

Рассказ о посещении великим вождем нашей школы в горном селении навеки передается наряду с ее историей.

*Директор Ёнпхунской полной средней школы
Хон Чхун Хи.*



Книга «В народе»

Книга «В народе» – одна из любимых книг нашего народа.

После издания ее первого тома в 1962 году по случаю 50-летия со дня рождения великого вождя Ким Ир Сена до сих пор вышло в свет более 100 томов.

В книге передаются заслуги и благородная нравственность вождя, который со дня освобождения Родины до последней минуты жизни, поклоняясь народу, как небу, отдавал всего себя во имя его счастья и процветания страны.

Вождь всю жизнь находился в гуще народа.

Посещая предприятия, села, рыбацкие поселки, шахты и рудники во всех уголках страны, он встречался со многими людьми из различных слоев населения, с которыми обсуждал государственные дела, ведя их к достойной жизни.

В книгу внесено более чем 2 тысяч воспоминаний ветеранов антияпонской войны, работников парторганов, органов власти, хозяйственных учреждений и общественных организаций трудящихся, солдат и офицеров Народной Армии, рабочих, крестьян, интеллигентов, членов семей павших патриотов и других людей, получивших аудиенцию у вождя.

Особенно, в книге много эпизодов, связанных с сельским хозяйством.

В каждом томе книги имеются воспоминания о руководстве вождя делом поднятия сельского хозяйства страны, в том числе «б овсянок», «Приезжая в горное захолустье», «Непосредственно преодолевая высокие и крутые горы», «Для освобождения крестьян от тяжелых работ», «Живешь в горах – пользуйся их богатством».

В книге многие эпизоды передают народные качества вождя.

В воспоминании «С отцовской любовью» в первом томе впечатляет народный облик вождя. Он с чувством родного отца глубоко заботился о жизни 4 сестер Чвэ Ён Ок, лишившихся отца во время войны, а после нее – матери, и, предугадав их чувство тоски по родителям, отметил праздник вместе с ними.

Сердца людей трогает и воспоминание «Ни в коем случае недопустим компромисс с загрязнением окружающей среды». В нем написано, что в 1980-е годы вождь, узнав, что в провинции Южный Хамгён, где сосредоточены предприятия химической промышленности, все еще продолжается загрязнение окружающей среды, распорядился ликвидировать испускающий ядо-

витый газ завод, подчеркивая, что вредные для здоровья народа предприятия нам не нужны, хотя они приносят колоссальную прибыль.

И другие воспоминания показывают народные качества вождя. Например, «При мысли о сиротах не могу заснуть», «Теперь вместо сына я буду опекать вас, мать, так что прошу жить долго», «Чтобы не причинять народу ни малейшего бремени», «Я буду заботиться о вас, как о родной матери», «Окружая заботой и семьей павшего командующего Армии независимости».

С течением времени происходит и смена поколений, но народ сохраняет в памяти незабываемые воспоминания о нашем вожде.

В книге «В народе» изложены неизгладимые картины и эпизоды жизни вождя, а народ и после его кончины берется за перо с желанием передавать оказанные им любовь и заботу.

На нашей земле, преисполненной бесконечной тоски нашего народа по нему как вечному Солнцу, и впредь наряду с этой книгой будут продолжаться рассказы о любви вождя к нашему народу.

Книга удостоена высшей награды – Кимирсенской премии.

Ом Хян Сим.

Рождение новых вооруженных сил



Ким Ир Сен вместе с командирами КНРА.



Маузер, использованный Ким Ир Сенем во время антияпонской вооруженной борьбы.



Знамя при основании КНРА.

90 лет назад, 25 апреля 21 года чучхе (1932) на лесной поляне Туцидяня, находящейся в Сяошахэ в китайском уезде Аньту, прошла церемония основания КНРА.

На окруженной лиственницами поляне выстроились по взводам более 100 одетых в новую военную форму бойцов с оружием.

Когда Ким Ир Сен объявил об основании КНРА, все бойцы во весь голос восклицали «Мансе!»

Корейцы, переживая участь колониального раба, развертывали непрерывно борьбу против оккупации японских империалистов, но



Бойцы КНРА.

Вид лесной поляны Туцидяня в поселке Мутяютунь в Сяошахэ, где было провозглашено основание КНРА.



Бойцы КНРА готовятся к встрече крупного события – освобождения Родины.

она давала им только кровавый урок.

Движения Армии справедливости и Армии независимости, народное восстание, забастовки рабочих, арендаторские конфликты крестьян, анти-японские выступления учащейся молодежи и все другие формы антияпонской национально-освободительной борьбы были обречены на поражения и сложные перипетия из-за отсутствия своей сильной армии.

Исходя из уроков поражений в антияпонском национально-освободительном движении, Ким Ир Сен твердо решил, что надо, взяв в руки оружие, в первую очередь создать подлинную революционную армию для разгрома японских империалистов и достижения независимости страны.

Он на Калуньском, Минюегоуском и других совещаниях выдвинул линию на антияпонскую вооруженную борьбу и курс на создание КНРА.

Итак, активизировалась работа по формированию постоянных революционных вооруженных сил. Но это было нелегким делом в условиях строжайшего надзора и усиления варварских репрессий со стороны японских оккупантов.

Ким Ир Сен в подготовке вооруженных отрядов

самыми важными необходимыми элементами считал вопросы об их личном составе и об оружии, т. е. о подготовленной в военно-политическом отношении молодежи и об оружии для разгрома врагов.

Он из передовых представителей рабочих, крестьян и патриотической молодежи, закаленных в ходе антияпонской борьбы, сформировал вооруженные силы, костяк которых образовали молодые коммунисты нового поколения, воспитанные им на практике.

Ким Ир Сен с двумя пистолетами, полученными в наследство от отца, инициативно развернул борьбу за приобретение оружия, хотя это было весьма трудным делом.

Он лично участвовал в боях за приобретение оружия. По его примеру корейцы под лозунгом «Оружие – наша жизнь! Оружием против оружия!» захватывали у врага оружие или изготавливали его своими силами в разных местах.

Повсюду велась кровопролитная борьба за захват оружия агрессивных войск японских империалистов, японской и маньчжурской полиции, прояпонски настроенных помещиков и реакционных чиновников.

Один старик в Ванцине, угрожая полицейским и охранникам пугачом, сделанным из ножки обеденного стола, отнял у них ружья и отправил их в Красное ополчение. А в некой местности женщины, свалив вальком и дубинкой полицейских, отобрали у них оружие.

Наряду с тем корейцы, подняв лозунг опоры на собственные силы, вели борьбу за самостоятельное изготовление оружия. Сначала они, куя железо в кузницах, делали ножи, копья и другие виды холодного оружия, а затем, оборудовав оружейную мастерскую, – пистолеты и ручные гранаты.

Простые корейцы, которые с кровавыми слезами сетовали на участь лишенного Родины народа, принимая это за фатальную неизбежность, в конце концов, встали на путь священной освободительной борьбы, чтобы своими руками проложить путь к решению своей судьбы.

С созданием КНРА корейский народ, впервые в истории имея свою подлинную революционную армию, смог силой оружия осуществить историческое дело освобождения Родины.

Революционные традиции наследовались неизменно. КНРА после освобождения страны развилась в Корейскую Народную Армию – регулярные революционные вооруженные силы, унаследовавшие славные традиции антияпонской революции. Впоследствии КНА, разгромив агрессоров в 3-летней Отечественной освободительной войне, продемонстрировала мощь сильной армии.

КНА из века в век надежно защитила достоинство нации и безопасность страны от непрерывных провокаций враждебных сил.

Сегодня наша Республика стала военной державой, способной на самозащиту, и на нее не смеет посягнуть никто. Это связано с тем, что у руля революционных вооруженных сил стояли великие Полководцы.

Прошедшая 90 лет назад церемония основания новых вооруженных сил передает грядущим поколениям ценную истину, что судьба страны и нации гарантируется могучими военными силами.

Ли Чон Вон.



Разрушенные КНРА японские военные эшелоны.

Тогдашние материалы о развернутых Ким Ир Сенем военных действиях.

Атмосфера самоотверженного служения народу

Самоотверженное служение народу есть способ существования и атмосфера Трудовой партии Кореи.

Во всей партии от ЦК до первичных организаций – партакеек, установив атмосферу самоотверженного служения народу, ТПК ярко выявляет свои основные атрибуты как народная партия.

ТПК во всех аспектах своей работы последовательно воплощает идею «Народные массы – превыше всего».

Товарищ Ким Чен Ын на VII съезде ТПК выдвинул лозунг «Пусть вся партия самоотверженно служит великому народу!»

А после VII партсъезда I общепартийный слет председателей комитетов первичных организаций послужил новым переломным моментом для последовательного установления во всей партии атмосферы самоотверженного служения народу.

Не только это!

V слет председателей ячеек ТПК, XIII заседание Политбюро ЦК ТПК седьмого созыва, XIV расширенное заседание Политбюро ЦК ТПК седьмого созыва, VIII съезд ТПК, а также II, III и IV Пленумы ЦК партии восьмого созыва... Через повестку дня всех исторических партийных заседаний проходила красной нитью идея о служении интересам и росте благосостояния великого нашего народа.

Эта идея пробудила высокое сознание и твердую решимость у руководящих кадров и членов партии, стала движущей силой для того, чтобы во

всей партии царил атмосфера самоотверженной работы на благо народа.

Вся деятельность партии была проникнута чуждеем взглядом на народ и ориентирована на его претворение в жизнь, а лозунги «Все – на благо народа, во всем – опираться на народные массы!» и «Пусть вся партия самоотверженно служит великому народу!» стали основным руководством в партийной работе и партийной деятельности.

Несмотря на суровые испытания и трудности, энергичнее велись творческие дела на благо народа, повсюду проявлялся дух самоотверженности, носители которого бегали и бегали без устали ради народа, считая его интересы и удобства приоритетными и возводя их в абсолют.

Произошли разные национально-исторические события, демонстрируя государственную мощь чуждеей Кореи, были построены многочисленные заводы и фабрики, жилые массивы и базы эмоционально-культурной жизни народа.

Реальная действительность – это блестящий результат энергичного и выдающегося руководства ТПК, которая, считая идею «Народные массы – превыше всего» первейшей жизненной необходимостью, а самоотверженное служение народу – железным законом в своей работе, последовательно направляла все общественные богатства на рост благосостояния населения.

В последние годы все успехи в укреплении и развитии партии, все скачки и продвижение впе-



Дивизии отборных столичных партийцев, посланные на аванпосты борьбы в защиту народа, для которого отдает все силы ТПК, за 70 с лишним дней ударной работы на трудовой вахте верности, ведя непрестанно и смело «молниеносный бой», создали героическую легенду, вписанную яркой страницей в славную историю партии.

Получив историческое открытое письмо лидера Ким Чен Ына, 12 тысяч столичных партийцев с решимостью непременно, даже и ценою своей жизни осуществить благородный замысел ЦК партии построили новые, как говорится, фееричные села в местностях восточного побережья. Их героическая борьба ясно свидетельствует, что самоотверженное служение народу – это способ существования ТПК и ее партийная атмосфера.



Жители уезда Ынхва, оставшиеся без крова и имущества из-за наводнений, временно проживали в корпусе уездного парткома.



ред в деле строительства могучего социалистического государства немислимы в отрыве от испытанного руководства Генерального секретаря ТПК Ким Чен Ына, который преисполнен духом самоотверженного служения народу.

Несколько лет тому назад он сказал работникам, что этот дух является его единственным взглядом на жизнь и ценнейшим наследием, полученным им от великих вождей.

Благодаря его высокому замыслу во всей партии, во всей стране царит революционная атмосфера самоотверженного служения народу.

Во время посещения Кымсанпхоской фабрики обработки засоленных рыбопродуктов он попросил ее руководящих кадров и рабочих, проявляя дух самоотверженного служения народу, производить множество разных вкусных и питательных засоленных рыбопродуктов, чтобы политика нашей партии, проникнутая любовью к народу, давала свой эффект реально, и люди пользовались ее благами в жизни.

Осматривая завод медицинского кислорода, он отметил, что на заводе отражаются взгляд на народ и дух самоотверженного служения народу, с которыми Трудовая партия Кореи готова для народа достать с неба звезды и вырастить цветы даже на камне.

Передаются многие рассказы о любви к народу Ким Чен Ына, который всегда проявляет высокую требовательность, чтобы все дела на благо народа делать только на «отлично», и непрерывно продолжает путь руководства на месте, испытывая самую большую радость при реализации интересов народных масс.

В течение некоего одного года он не раз преодолевал далекий путь к стройкам города Самчжиён,



Улица Рёмён утром.

крупного тепличного овощеводческого сельхозкооператива в районе Чунпхёна уезда Кёнсон провинции Северный Хамгён, Яндокской бальнеологической зоны культурного отдыха и других многих объектов во всей стране.

Его непрерывные деловые поездки зиждутся на твердой воле почитать наш народ так же, как великих вождей Ким Ир Сена и Ким Чен Ира, и именно в этом отражается то, какой высоты достигли взгляд и позиция ТПК в отношении народа.

И сегодня Ким Чен Ын продолжает путь самоотверженности во имя народа с готовностью защи-

тить его и ценою своей жизни.

В то время, когда над городом Кэсон нависла опасность распространения злокачественного вируса, он принял экстренные меры, чтобы послать туда продовольствие и средства для стабилизации жизни его жителей. А когда на страну обрушились стихийные бедствия, он лично посетил пострадавшее село Тэчхон в уезде Ынпха провинции Северный Хванхэ. Говоря, что оставшиеся без крова люди ждут его под дождями, он немедленно отправился в пострадавшие от тайфуна местности в провинции Южный Хамгён и там послал открытое письмо

всем партийцам столицы Пхеньяна.

Его самоотверженность на благо народа более упрочила идейно-духовное единство и кровные узы народных масс с лидером страны.

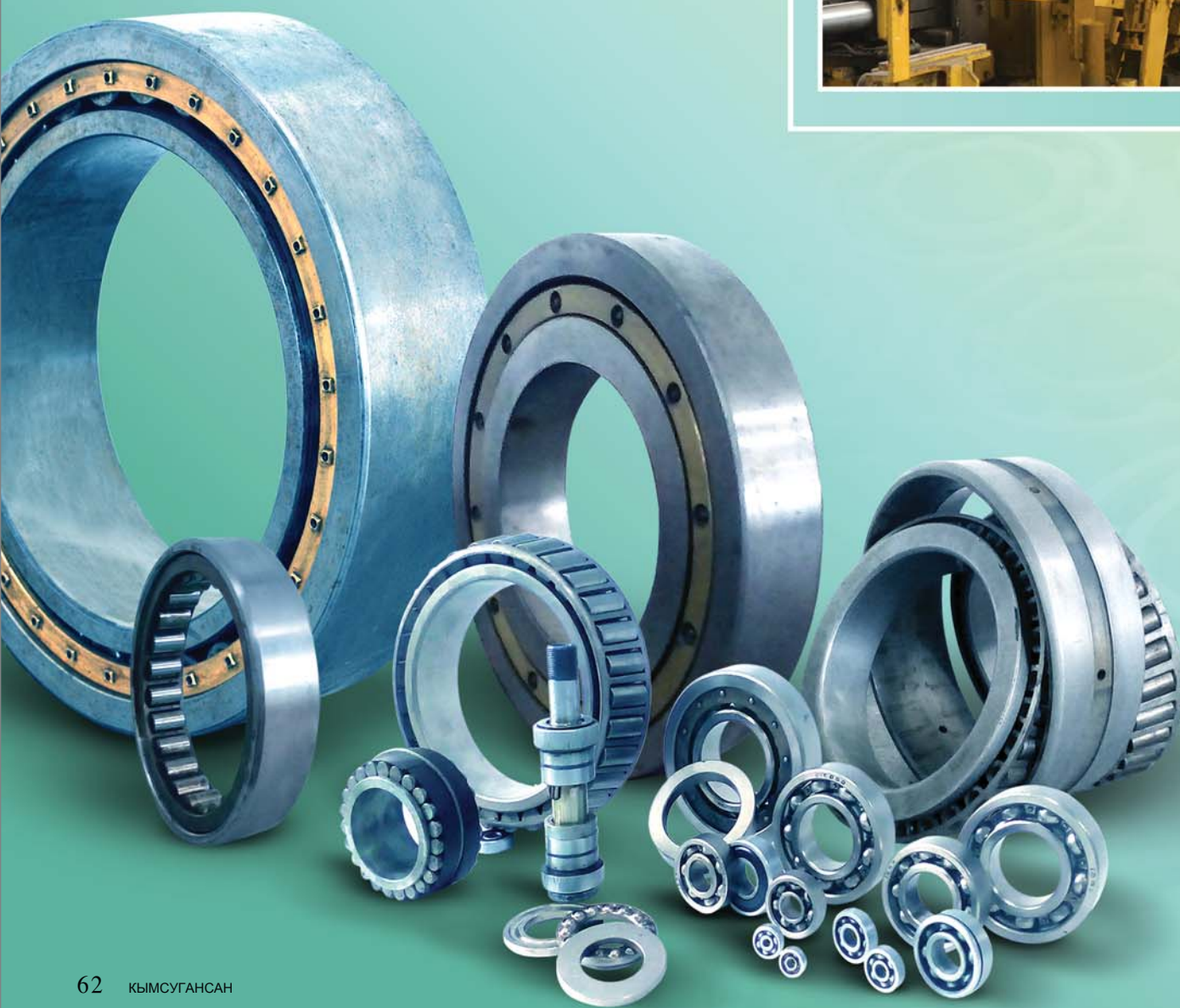
Народ вечен, подобно этому вечна и атмосфера самоотверженного служения народу в ТПК, которая идею «Народные массы – превыше всего» считает своим политическим идеалом, и ее великое дело непобедимо.

*Пён Чин Хёк.
Фото из ЦТАК.*



Всюду в стране построены комплексы для эмоционально-культурной жизни населения.

Производители ПОДШИПНИКОВ



На Рёнсонском подшипниковом заводе производят разных размеров подшипники, необходимые для различных отраслей народного хозяйства.

В последнее время на нем для выполнения задач, намеченных на VIII съезде Трудовой партии Кореи и IV Пленуме ЦК партии восьмого созыва, форсируют работу по импортозамещению сырьевых-материальных ресурсов и повышению качества продукции, считая ее важным звеном в росте производства.

Особенно, на заводе создан процесс электрошлакового переплава для производства подшипниковой стали из стружек и других производственных отходов. Это позволило утилизировать считавшиеся в прошлом незначительными стружки и сэкономить материалы и средства. После внедрения системы автоматического управления процессом переплава значительно повышены качественные показатели подшипниковой стали.

ИТР и рабочие завода, соединив свои силы и знания, за короткий срок решили вопросы, требующие технического решения в процессе переплава и др.

На заводе добиваются успехов и в деле расширения ассортимента подшипников, изготавливаемых из обычной стали, и повышения их качества.

Вообще, из цианированной обычной стали можно производить подшипники для тихоходных вращающихся машин. Несколько лет тому назад на заводе из цианированной стали производили всего несколько видов подшипников, включая подшипник с малым диаметром, но в ходе массового технического новаторства решили этот вопрос и сейчас на высоком уровне выпускают подшипники разных размеров с цианированным слоем.

Они поставляются в отрасли народного хозяйства, включая железнодорожный транспорт и машиностроение.

Более того, ИТР завода собственными силами и техникой разработали и производят высокоскоростные подшипники, импортировавшиеся в прошлом, и непрерывно расширяют их ассортимент. Разработав и производя шлифовальные круги и другие важные материалы, они создают надежную гарантию роста производства продукции.

На заводе при опоре на заложенный производственный фундамент направляют силы на дальнейшее расширение ассортимента продукции и повышение ее качества.

Чвэ Ги Чхор.
Фото Ли Ён Чхора.

Пхеньянский детсад «50-летие Международного женского дня»

Пхеньянский детсад «50-летие Международного женского дня» находится в квартале Чунсон Чунского района города Пхеньян.

Срок пребывания детей в нем – дневной и недельный, так

что женщинам удобно вести общественную жизнь, а детям – ходить в детсад.

Небольшое 2-этажное здание детсада на территории жилых массивов построено десятки лет назад, но сейчас благоустроено

на современный лад.

Площадка перед ним напоминает сказочный мир из детских рассказов. На ней в гармонии с высокими деревьями, зеленым дерном и душистыми декоративными растениями расположены

разные изваяния с изображением животных в мультфильмах, в том числе запряженного в роскошную карету крылатого коня, медведя-силача, пересилившего тигра ежа и умного барсука.

В детсаде непрерывно повышают



Пхеньянский детсад «50-летие Международного женского дня» работает в режиме дневного и недельного пребывания детей.

В нем, насчитывающем десятки лет истории, имеются все условия и обстановка для обучения и воспитания детей и их умственного развития.

В результате усилий воспитательниц многие его воспитанники проявляют музыкальный талант на телешоу, а на общереспубликанских фестивалях рисунков получают похвальную грамоту и медаль. Их число растет с каждым годом.

уровень охраны, воспитания и обучения детей на основе социалистической педагогики.

Его воспитательницы обучают детей, в основном, родному языку, подсчету и рисованию, вместе с тем игре в падук и применению счетов, что необходимо для умственного развития детей, уделяют должное внимание и обнаружению одаренных детей и развитию их талантов. В результате, они каждый год воспитывают много вундеркиндов с особыми способностями к подсчетам, кроки, рисованию, вычислению на счетах, игре на пианино и танцам.

В ходе разработки и применения на практике методов обучения, соответствующих особенностям и склонностям детей, многие воспитательницы детсада вошли в ряды образцовых педагогов страны, города и района.

В детсаде прилагают усилия и к гигиене детей, к их питанию.

Заведующая детским садом Син Хе Рён сказала:

«До сих пор после освобождения страны во всех городах, селах, рыбацких поселках и на предприятиях построены многочисленные ясли и детсады. По мерам государства неизменно активизируется работа по их благоустройству и повышению уровня воспитания и обучения детей в них согласно тенденциям времени. Итак, наши женщины могут отдавать все силы созидательному труду на местах работы, не беспокоясь о детях».

Вечером в каждую субботу в детсаде царит оживление. Одни воспитанники, расставшись с воспитательницами, уходят из детсада вместе с мамой, другие хвалятся своим талантом, а третьи не идут домой, развлекаясь



на аттракционах.

И на лицах матерей, смотрящих на них, играет радостная улыбка.

Ом Чхун Э сказала:

«Мы с сыном не виделись всего несколько дней, но мне кажется, что он неузнаваемо вы-

рос. Я снова испытываю благодарность нашему социалистическому строю, видя, как воспитательницы стараются обнаружить и развивать талант детей, о чем не знали даже и родители».

Ён Ок.

Фото Ким Ён Хо.





Изготовители национальной одежды

Внимание людей привлекает Ателье национальной одежды при внешнеторговой компании «Тэ-баксан». Сшитая в нем корейская одежда, имея необычайную красоту, популярна среди многих людей, в частности, у артистов и справляющих свадьбу женихов и невест.

Работники ателье, избегая повтора и сходства, безупречно делают все компоненты национальной одежды и удовлетворяют требования посетителей.

Высокая оценка сшитой в ателье национальной одежды связана с его способными творческими работниками, которые имеют более чем 10-летний стаж работы, окончив Пхеньянский институт изобра-

зительных искусств.

Наследуя свойственные национальные традиции и обеспечивая современный эстетический вкус в изготовлении национальной одежды, они несколько раз получили высокую оценку на Общереспубликанских выставках корейской одежды.

Каждый из них имеет свой талант.

Заведующая ателье Ли Гён Ок, опубликовав статью «Исследования по изображению узоров корейской одежды», заслужила признание в научных кругах. Она имеет необычайные способности в создании узоров корейской одежды. Ее преимущество – оригинальная выдумка и искусное выражение.

Как-то при изготовлении театральных костюмов



С наступлением весны ателье, как и другие мастерские корейской одежды, оживляется многими посетителями, заказывающими разных видов весеннюю одежду.

для членов одного художественного коллектива она, учитывая характерные особенности этой труппы и индивидуальность вокалистов, создала узоры в виде Млечного Пути на ночном небе. Это вызвало хорошие отклики у художественных деятелей и специалистов по корейской одежде.

Обеспечить вполне традиционную и современную красоту корейской одежды путем изображения новых и своеобразных узоров – это ее неизменная творческая позиция.

У всех работников ателье имеются свои яркие творческие индивидуальности.

Чвэ Сон Сук отменно обрабатывает одежду согласно особенностям разных тканей, Пан Су Ок умеет выявить характерные черты корейской одежды самобытными методами цветосочетания, а Ким Син Хян тонкой и тщательной вышивкой приумножает красоту одежды.

Все работники ателье, отличаясь высоким творческим мастерством, имеют глубокие знания о черчении, кройке и шитье одежды.

Обладая разносторонними способностями, они активно проявляют свою творческую индивидуальность в изготовлении корейской одежды. И изготовленная ими одежда напоминает красивое художественное произведение.

Одна невеста, заказавшая свой свадебный наряд, сказала: «Сочетание нежных и изящных цветов с изысканными узорами, мягкой и естественной формой очаровывает многих женщин».

Безупречное шитье корейской одежды, отражающей национальный характер, считается главным критерием в творчестве всех швей ателье.

Ким Сон Гён.
Фото Ким Ён Хо.

Ресторан «Чхонрю»



Многие люди посещают находящийся на живописном берегу реки Потхон ресторан «Чхонрю» своеобразного архитектурного стиля.

Этот ресторан как одна из баз общепита введен в эксплуатацию десятки лет назад. Его общая площадь – более 14 тыс. кв. м, внутри и вне его зданий имеется свыше 1,6 тысячи мест для посетителей. В 13 кухнях ресторана готовят более 100 блюд. Он известен среди не только нашего народа, но и зарубежных корейцев.

В отличие от ресторана «Окрю», известного пхеньянским рэнмёном (куксу в холодном бульоне), в ресторане «Чхонрю» для посетителей готовят, кроме пхеньянского рэнмёна, и разные нацио-

нальные блюда, включая шашлык, синсолло, чонгор, блины из маша, сучжонгва и макколли.

Среди них наиболее популярны пхеньянский рэнмён и блины из маша.

Их популярность немыслима в отрыве от усилий поваров ресторана, которые в течение 40 лет постоянно повышали свое кулинарное мастерство, чтобы внести вклад в развитие культуры питания населения.

В ресторане работает доктор наук в области кулинарии и немало заслуженных поваров. Его повара неоднократно занимали особое и первое места на разных выставках и конкурсах, в том числе на проходящих ежегодно фестивале кулинарного

искусства по случаю Дня Солнца и конкурсе по кулинарной технике по случаю Дня Звезды.

Чтобы улучшить вкус бульона для пхеньянского рэнмёна, повара ресторана, в том числе Чхон Гым Ран, направляя силы на обеспечение свежести разных видов мяса, их варение, охлаждение и сме-

шивание их отваров, изыскивали лучший способ его приготовления. Они также хорошо готовят приправу, имеющую приятный и острый вкус.

В ресторане вкусно готовят также и известные издавна среди нашего народа блины из маша, отличающиеся диуретическим, противовоспалительным и антиоксидантным действием.

Немногим более 20-летняя молодая повариха Ким Су Хян так вкусно печет блины из маша, что их приятный запах сразу вызывает аппетит у всех людей. В ресторане бли-





Часть блюда в ресторане.



ны пекут традиционным методом на свином масле, положив в их центр ломтик свиного сала. Люди, отведавшие маслянистые блины с желтоватой корочкой, сразу очаровываются их отменным вкусом.

От самоотверженных усилий начальства и персонала ресторана с каждым днем все улучшается и вкус приготовляемых в нем других национальных блюд, включая синсолло, кимчхи, тток

с полынью, и повышается уровень обслуживания посетителей.

Итак, все посетители ресторана «Чхонрю» благодарят их за приветливое обслуживание, говоря: «Спасибо, очень вкусно! Приду еще раз».

Рё Хэ.

Фото Ли Ён Чхора.

Народное сказание

Хван Хи и пахарь

В период Чосон феодальной династии жил Хван Хи, занимавший должность председателя госсовета.

Однажды весной в некоем году он по делам отправился в Кэсон. По дороге он остановился передохнуть у одного раскидистого дерева на краю поля.

В то время как раз один старый пахарь, вспахав поле, отцепил желтого и черного волов от сохи и пустил их щипать траву под тем деревом.

Смотря с удовольствием на тучных волов, Хван Хи сказал пахарю:

«Какие хорошие волы у вас! Они оба выглядят сильными, так что, наверное, и в тягловой силе у них нет разницы. Не так ли?»

Старик, оглядываясь на волов, подошел к Хван Хи и прошептал ему на ухо:

«Почему же нет. Как различается характе-

ром каждый человек, так и каждый вол: желтый сильнее черного».

«Да?!»

Хван Хи показалось более странным поведение старика.

«А почему же вы говорите мне шепотом, остерегаясь быков?»

«Вижу, вы – эрудированный, а разве не знаете, почему?»

Старик улыбнулся и продолжил:

«Хотя волы не понимают слов человека, но распознают слова «хорошо» и «плохо». Ведь, если черный вол услышит, что он слабее желтого, то это может его расстроить».

Его слова тронули Хван Хи, и он с той поры, запечатлев их в памяти, серьезно относился к людям и всю жизнь вел себя скромно и добродушно. □

Элементарные знания

Пушка «Рюкхвасок»

Пушка «Рюкхвасок», выпускающая каменные ядра, начала применяться в конце периода государства Корё. Ее название связано с 6-цветной вспышкой при стрельбе. Одновременно разлетались огоньки красного, желтого, зеленого, синего, темно-синего и фиолетового (оранжевого) цвета.

Множество этих пушек произвели в 1032 году и в 1122 – 1127 годы и разместили в разных крепостях страны. По-корейски ее

называли «Рвэдынсокпхо» в том смысле, что блеск и раскат при ее стрельбе напоминают молнию и гром.

В исторической книге «Чхонхондынрок» написано, что пушка «Рюкхвасок», которая во время Чосон феодальной династии называлась «чхонхонвангу», состояла из дула и лафета.

Установив ее в соответствии с углом стрельбы и азимута, из нее вели навесный огонь.

Сборная конструкция пушки «Рюкхвасок» была выгодна для перемещения и использования в природно-географических условиях нашей страны. До периода государства Корё ее отливали из бронзы, а во время Чосон феодальной династии – из железа, и широко использовали в боях против иноземцев.

Она как одно из творений наших предков показывает их мудрость и талант. □

С любовью к своему делу

63-летний Ли Мён Гвон, работая врачом отделения функциональной диагностики НИИ онкологии при Институте медицинских наук, почти 40 лет обслуживает аппарат для ультразвуковой диагностики.

Говорят, что у человека со старением постепенно снижается желание работать, но он до сих пор не испытывает ни надоедания, ни утомительности, что связано с его необычайной любовью к своему делу.

При встрече со мной Ли Мён Гвон сказал: «Я родился и получил национальное образование в Японии. Любил баскетбол и мечтал стать спортсменом, но перед окончанием средней школы ре-

шил стать врачом».

Он родился в одном корейском селении японского города Токио. Это селение, куда корейцев загнали японские власти, находилось на уровне моря. Во время прилива в каждом доме всплывали сточные воды, испускающая дурной запах. Но корейцы всегда жили в мире и согласии, поя и танцуя в национальной одежде под корейскую музыку.

По инициативе его отца там открыли школу для взрослых, где его мать по вечерам преподавала корейский язык. Не удовлетворяясь этим, он затем основал школу для корейских детей.

Впоследствии он работал инспектором в отделе образования

ЦПК Чхонрёна, затем заведовал секцией медицины Общества корейских ученых в Японии, а мать работала преподавателем корейской начальной школы № 2 в Токио.

Они на немилой чужбине с духом патриотизма и национальной гордости воспитали своего сына так, чтобы он думал, прежде всего, о Родине и нации, чем о себе.

Ли Мён Гвон в 16 лет репатрировался из Японии и поступил в Пхеньянский мединститут.

После окончания вуза он начал работать врачом отделения функциональной диагностики НИИ онкологии. Осознав, что его ошибочный диагноз может вызвать у пациентов серьезные последст-

вия, он неустанно старался совершенствовать свои практические навыки.

Отец, с удовольствием глядя на него, сказал:

«В Японии мы познали реалии античеловеческого общества, где деньги дороже жизни человека. Но сколь благодатна наша Родина, где ничего не жалеют ради жизни человека, считая его самым дорогим существом. Чтобы прославить ее, ты должен проявлять искренность в своем деле, охраняя жизнь людей».

Ли Мён Гвон, не забывая наказа отца, десятки лет неизменно отдавал всего себя лечебной работе.

С каждым днем повышалась его квалификация, росло и число приходящих к нему пациентов. Как-то его посетил пожилой мужчина из Пхёнчхонского рай-

она, жалуясь на боль в части желчного пузыря, расстройство пищеварения, тошноту и желтуху. По истории его болезни, в одной больнице ему поставили предположительный диагноз – рак желчного пузыря.

Тщательно осмотрев на экране аппарата его желудок, желчный пузырь, печень и другие органы пищеварения, он обнаружил тень в желчном пути, но не мог сразу признать ее раком. В ходе подробного осмотра он заметил медленные движения тени, и на его лице заиграла легкая улыбка. Оказалось, у больного в желчном протоке паразитировал глист. Впоследствии больной передал ему радостную весть об излечении.

То, что Ли Мён Гвон смог максимально снизить ошибочность диагнозов, связано с постоянным осознанием важности своей работы, высокими деловыми способностями и долголетним врачебным опытом. Его любовь к своей профессии появилась отнюдь не вчера и сегодня.

В Японии он подвергался жестокой национальной дискриминации, но на Родине испытывал благодарность к социалистическому строю и необычайную гордость за свою работу, связанную с укреплением здоровья людей.



Однажды Ли Мён Гвон в составе медицинской делегации посетил другую страну. Медики той страны сказали ему, что у него золотые руки и глаза, и такие врачи, как он, могут зарабатывать там много денег.

Он ответил им: «В Корее, где жизнь человека считают дороже всего, врачи работают не ради личной чести или денег, а с целью охраны и укрепления здоровья людей».

Сейчас Ли Мён Гвон по совместительству работает председателем комитета по ультразвуку Корейского медицинского общества и членом исследовательского центра диагностики по изображениям при Минздраве.

Ён Ок.

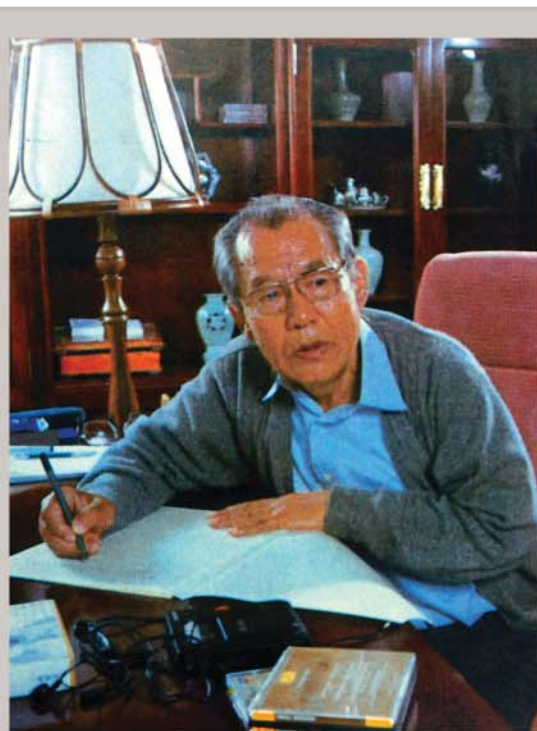
Фото Им Чон Гука.



Ведет ультразвуковое исследование.



В семье.



Объединение – тема композиции Юн И Сана

«Кантата «Моя земля, моя нация!» – это зов моей совести.

В ней наряду с симфонической поэмой «Кванчжу жив вечно» я как композитор выразил свой горячий призыв и верность нашей нации».

Юн И Сан.

Прославившийся в музыкальных кругах мира зарубежный кореец Юн И Сан (17 сентября 1917 – 4 ноября 1995 гг.) известен среди нашего народа композитором музыкальных произведений на тему объединения страны.

Он удостоен Кильской премии по культуре (1971 г.), ученого звания почетного профессора Берлинской консерватории (1972 г.) и ученой степени почетного доктора философских наук Тюбингенского университета (1985 г.).

При жизни он отточенным и безупречным методом композиции создал более 100 произведений, проникнутых духом демократии и стремлением нации к объединению. Среди них характерны музыка для камерного оркестра «Вечерняя заря» (1962 г.), музыка для флейты, гобоя, скрипки и виолончели «Образ» (1968 г.), оперная музыка «Сим Чхон» (1972 г.), концерт для виолончели (1976 г.), симфоническая поэма «Кванчжу жив вечно» (1981 г.), кантата «Моя земля, моя нация!» (1987 г.), симфоническая поэма «Ангел в пламени» (1994 г.) и др.

Его произведения производят глубокое впечатление на наш народ и сегодня, вызывая воспоминания о творческой деятельности и жизни композитора, посвященной делу объединения Родины.

Юн И Сан родился 17 сентября 1917 года в семье ученого в южнокорейском городе Чхунму провинции Южный Кёнсан.

Увлекаясь с детства музыкой, он с 17-летнего возраста в течение 10 лет в Сеуле и за рубежом обучался играть на виолончели, теории музыки, композиции и др., зарабатывая сам на учебу.

С 1956 года он во Франции и Германии в течение двух лет научился музыкальной теории и композиции, а затем, будучи композитором и профессором консерватории, долгое время активно развешивал в Германии творческую деятельность. Созданные в то время его произведения, привлекая внимание многих музыкантов, два раза получили призовое место на «Международном фестивале современной музыки», что укрепило его авторитет в современных музыкальных кругах мира.

Юн И Сан искал способ воплощения в своих произведениях традиционной классической музыки корейской нации.

Путем отображения эмоций восточной музыки выразительными средствами и приемами европейской музыки он создал свою самобытную современную музыку, что сыграло большую роль в свя-

зывании музыки Востока и Запада.

Он на основе композиции современной музыки развил национальную музыку, и его творческое мастерство было признано в музыкальных кругах мира.

Юн И Сан и впоследствии глубоко изучал историю, музыку и культурное наследие Кореи и, ездя в разные страны, продолжал творческую деятельность.

Но некий случай стимулировал его творчество в новом направлении.

Рано встав на борьбу за демократию южнокорейского общества и объединение Кореи, он в июне 1967 года при «инциденте в Восточном Берлине» был похищен в Южную Корею, где ему пришлось просидеть два года в тюрьме.

Это стало поводом для изменения его творческого взгляда.

Юн И Сан поставил точку на своем прежнем взгляде, что деятель искусств создает «чистое» искусство, оторванное от политики, и крепко убедился, что в отрыве от нее ни искусство, ни деятель искусств не имеет никакого смысла.

Такой идейный взгляд прямо отражен в его произведениях.

Он в сольной музыке для гобоя «Дудка», кон-

цертной музыке для виолончели, сольной музыке для альтовой флейты «Саломо» и других произведениях отразил муки тюремной жизни и стремление к миру, а в хоровой музыке «Проходи, ночь», оперной музыке «Сим Чхон» и других вокальных произведениях – трагическую жизнь южнокорейского населения.

Восстание жителей Кванчжу в Южной Кореи в 1980 году тронуло Юн И Сана, и его создание музыкальных произведений вступило в новый этап.

Вкладывая всю душу, он создал симфоническую поэму «Кванчжу жив вечно», отражающую дух кванчжуских повстанцев, вставших против фашистской диктатуры и за самостоятельность, демократию и объединение страны.

Эту симфоническую поэму, посвященную первой годовщине народного восстания в Кванчжу, впервые исполнил 8 мая 1981 года оркестр Кельнской городской радиостанции в Германии, вызывая сенсацию не только среди зарубежных корейцев, но и в музыкальных кругах и общественности Европы. В августе следующего года ее исполнили в Пхеньяне.

Ведя на чужбине творческую деятельность, Юн И Сан постоянно тосковал по исторической родине и, испытывая горе от раскола страны и нации, отражал это в своих произведениях.



Обсуждение для создания новой музыки.

В 1987 году он создал кантату «Моя земля, моя нация!», воспевающую стремление соотечественников к объединению страны.

О мотиве создания этого произведения Юн И Сан сказал:

«Почему я дал этой кантате название «Моя земля, моя нация!» Хозяин нашей земли – сама наша нация. Поэтому никому нельзя вторгаться на эту землю, а наша нация, живущая на ней, не должна жить расколотой. Единство, примирение, самостоятельность, равенство и мир – это важные факторы, являющиеся величайшей задачей и целью нашей нации. Вот почему я словами «моя нация» дал своему произведению призывное название».

В своем произведении он художественным образом хорошо выразил свою твердую волю – обязательно надлежит осуществить великое дело объединения страны, и свое чувство любви к Родине и нации.

Лишь в окружении заботы великих вождей Ким Ир Сена и Ким Чен Ира он смог прославить свою жизнь как музыканта-патриота.

Ким Ир Сен при встрече с посетившими Родину Юн И Саном и его супругой, говоря, что он – талант нашей нации, сокровище в области

искусства, высоко оценил его активную музыкальную деятельность и в тяжелой обстановке за границей. Вождь сказал, что он послушал симфоническую поэму «Кванчжу жив вечно», которую композитор привез два года назад, и оценил ее замечательным произведением.

Ким Чен Ир принял меры, чтобы отыскивали все сочиненные им раньше песни, устроили концерт в честь Юн И Сана и исполнили на нем его первые произведения и разные песни, включая «Песню о демократической консолидации» и «Река Рактон».

Юн И Сан с 1991 года работал председателем штаба зарубежной стороны Помминрёна и до последнего часа жизни отдавал всего себя делу объединения Родины.

Инициировав открыть Общенациональный концерт под девизом объединения, он как председатель его подготовительного комитета играл немаловажную роль, чтобы концерт был вписан блестящей страницей в историю Родины.

За свои заслуги в деле воссоединения страны он удостоен премии «Объединение Родины» и ордена Государственного Знамени I степени.

Ким Сон Гён.
Фото Ли Чхора.



На нашей Родине регулярно дают концерт в честь Юн И Сана (снято в 2019 г.).

По памятникам старины в провинции Чаган

Беседка Манми в Канге

Беседка Манми стоит на высоком обрыве у реки Чанчжа, омывающей западную часть города Канге в провинции Чаган. Она построена в 1436 году во время сооружения Кангеской уездной крепости, а перестроена в 1837 году. Беседка являлась южным КП Кангеской уездной крепости.

В период Чосон феодальной династии она в военное время использовалась в качестве КП, а

в обывденное – НП.

Под беседкой несет свои воды река Чанчжа, с нее как на ладони виднеется красивая панорама города Канге и его окрестностей. Ее название произошло оттого, что с нее можно любоваться красивым пейзажем.

Беседка Манми построена на фундаменте высотой 90 см, сооруженном на вершине скалы, и

прекрасно гармонирует с окружающей природой.

Она как ценный исторический памятник, показывая развитое зодчество того времени и борьбу корейцев против иноземцев, находится под тщательной охраной и уходом. □





Журнал «Кымсугансан» можно смотреть на сайте «Печатные издания Кореи» на корейском и русском языках.

<http://www.korean-books.com.kp>

Адрес: КНДР, г. Пхеньян, Сосонский район, квартал Сочхон

E-mail: flph@star-co.net.kp

